Vol. 16. No.4149 Monday January 24 1921 TAIRIKU NIPPO 號九十四百千四第 (日曜月) 日四廿月一年十正大

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PUBLISHED BY YASUSHI YAMAZAKI
發行兼編輯人 山崎寧
晩香坡市東カドバ街一三五
電話セーモア千六百五十番

本紙定價表
壹ケ月 七十五仙
六ケ月 四弗貳拾五仙
壹ケ年 八弗貳拾五仙
(但し一切前金に限る)

拜國評論

貯蓄銀行條例の改正

監督官廳の改正よりも條例の改正

我國の金融は大組織に於て旣に脆弱を免れぬが、特に貯蓄銀行の制度に於いて最も大なる缺陷を有する。現に今春の經濟界動搖時代に於て比較的多くの破綻を生じたものは貯蓄銀行であつた。財界の動搖が一段落を告げたる後に於いても、近く東京方面に貯蓄銀行の取付騷ぎがあつた。元來貯蓄銀行は營利的銀行として多くの短所を有するもので、貯蓄者の資金を中流以下の國民に取る點に於て、之が運用は頗る經濟的のみでなく又社會的にも其影響の大なるを認めねばならぬ。

近頃政府が貯蓄銀行條例を改正せんとの計畫があると傳へらるゝ、如何に改正するかは未だ知る事を得ぬが、第一重役の兼務を禁じ、第二預金準備率を引上げ、第三資本金の最低限度を高むることが其重なる點であるらしい。實際貯蓄銀行は普通銀行と並び專ら營利主義のみに偏する事を避け、所謂社會公益主義の下に其經營を進めねばならぬものである。故に各國の多くは官公營を以てし、獨逸の如きは組合組織の最も發達せるものを有し、米國の如きも今日交通不便の地を除くの外は、悉く公營主義に則つて居る。世界の重なる國家として三萬圓以上の株式組織たるべきを規定して私營主義を採用するものは恐らくは我日本のみであらう。併し我國が今日若し公營主義を採ることは既設貯蓄銀行の廢滅を生じ、折角今日まで發達した事業を頓挫せしむるの虞がある點に於て、此根本的改正に出でず、單に條例の改正に出づるとも亦已むを得ぬであらう。

既に私營主義を採るとすれば、先づ其重役の他銀行兼職を止め、其資本を多くし、其準備金を適當にするの必要あるべきは今更贅說を要せぬ。現行貯蓄銀行條例は明治二十三年八月の制定に成り、其の後二十八年及び大正四年に多少の修正を施したけれども、三萬圓以上の株式組織たること、準備金として預金總額の四分の一以上國債及地方債にして大藏省に供託すべき事、及び重役に對して何等の制裁なかりしとは依然として舊に變らぬのである、而も貯蓄銀行の弱點は此に存するので、今日之を改正するは誠に機宜を得たる處置と謂はねばならぬ。

併しながら貯蓄銀行が此の改正に由つて全然其弱點を補修せられたとするのは甚だしき皮相の見と謂はねばならぬ。貯蓄銀行の實力を高むる策として其資本金を多くするとも、又其危險を防ぐが爲に準備率を高むるとも、今日の經營方針にして變らぬ以上、同一の弊害は必ず今後にも起るべき道理である。今日の弊は其營利主義にある。既に營利主義たる以上、其純益の增加、其の株主配當を維持せんが爲に、自ら放漫なる貸出しに出でざるを得ぬ。此放漫に備ふるが爲めに預金準備率を高むるならば、運用資金の減少は益々無理なる貸出しに趣かしめねばならぬ、即ち是れ角を矯めんとして却て牛を殺すの類で、其危險を輕減せんとする所のものは、偶々其危險を增すの用に供し得らるゝだらう。

故に貯蓄銀行制度の改正は其の條例の改正を以て滿足する結果を得難い、公益主義であるべき機關をして營利主義の下に立たしむるのが既に根本の誤りである、併し根本的改正の出來難しとするならば、貯蓄銀行の改革は其經營者をして能く貯蓄制度の意義を理解し公益主義の精神を以て事に當らしむるより外に策はあるまい。而も此事の假に達し難しとするならば、公益主義を理解する所の監督官廳をして單に帳簿面のみでなく、常に營業の眞相に向つて十分なる監督を行はしめねばならぬ。貯蓄銀行條例の改正は抑末である、其經營者及び監督官廳を改正するとが其の先決問題であらねばならぬ。

舞臺無しの劇場

獨逸劇界を風靡しつゝある表現主義者の旗幟

一文明消息一

▽近代劇場の方面にも有らゆる改造運動が影響したが、就中最も烈しい勢を以て、新藝術運動の先驅者となり、やがて獨逸の劇界を風靡しつゝあるものは例の表現主義である、表現主義者の劇界に於ける目的は、舞臺其物を撤廢することである、舞臺無しの劇場を想像することは可成り困難な事であるが、伯林のツリビユーン劇場は、最近に於て表現主義の下に、ワイルドの「眞面目であることの必要」を「バンベリー」と題して上場して居る

▽或批評家は此新樣式を以て、貧乏な劇場には助けになるもので應接間の印象を與へるに、必要なものと云へば、四個の椅子と一個の卓子丈けで足るのだと云つて居るが、中歐劇場の研究を試みたハントリー・カーター氏は、近く無舞臺の劇場保護の立場に立つて下の如く述べて居る――見物と舞臺の間を分つ古い境界線は、新時代と新理想の此等の劇場には撤廢されつゝある、俳優が見物となりつゝあり、舞臺の飾り物であつて興味の中心となりつゝあるのである、現に獨逸の到る處で、表現主義は理論及び實際に於て行はれ、獨逸が之まで經驗した最も生々した改革運動の一つにて、伯林のツリビユーン劇場や、ラインハルトの大劇場などは、此運動の異つた方面に過ぎぬものである

▽維也納のブルグ劇場、ミユンヘンのレンデレツ劇場、ライプチヒのアルテス劇場などに於て新表現法によりて、有らゆる劇の本來の意義と視覺とを表さんとして、沙翁劇が改めて上演されつゝあるのである、思ふに此新しい舞臺劇は英米に於いて成熟するだらう事も疑はない、蓋し主要なる獨逸の作家や上演者には、舞臺が芝居を型に入れるべきかに就ては最早疑點はない、彼等に取りては舞臺は最早や舞臺であつて世界である、人間は最早や驚くべき世界に於て反射されるのでなくて、人自らが驚くべき世界である、人は彼自らの中に凡ての物を含んで居るのである、故に人間は何物のお供もなくて舞臺の中心にならねばならぬ

▽換言すれば、新なる意味の人間を表現するとは、作家と上演者と俳優との仕事である、之れ明かに兎も角も獨逸に於ては俳優の興廻と藝術の衰亡を指すものであると、獨逸に於ける此表現主義運動の主要なる劇作家はカール・シエンヘルである、彼は現時における墺國作家中の主要なるものにて、强烈なる劇的本能を有し、彼の成功劇『信仰と故郷』以後『土地』『惡魔の女』及び最近には『子供の悲劇』『シユツトナー夫人』などを公にして居るのである

◎米國新出の戰艦

▽一九一七年五月以來、紐育造船所で建造中であつた、米國の戰艦「テネシー」が此程竣工してキユーバのグアンタナモに向つて處女航海の途に就いた同艦は米國海軍が設計した十四吋砲を主砲とする戰鬪艦の最後のもので「カリフオルニア」の姉妹艦である、從つて何れの點より見るも最新式とは言ひ難いが、世界戰爭の實驗に基いて種々の改良を加へられて居る、米國の第六艦隊が英國の艦隊と協同して北海に遊弋した、兩國の艦隊の間に、自由なる意見の交換が行はれた、其の尊い經驗が悉く「テネシー」に具現されて居るのである

▽特色の第一は檣頭を圍うて、其處から砲の發射を指揮するやうにした事である、此處は二層になつて居て內部に精巧なる射程測定裝置と方位測定裝置と射程維持裝置とを備へ、此等の機械を操縱する士官及水兵を保護する爲めに、其の外部は嚴重に裝はれて居る、其の結果マストは從來のものより遙に巨大であるが、此の事は發砲によりて生ずる艦體の動搖を緩和する上に不利益な所から、其重量を最少限度に制限すべく、檣脚を多數の鋼鐵管を編んだものにして居る、英國の軍艦では三本の堅牢な鐵管で支へる樣にしてあるが、其れよりも多數の鋼鐵管を編合せた方が有效であると云ふのが米國海軍當局者の意見である

▽第二の特色は前檣の前面及主檣の背面に大きな時計盤のかゝつて居る事である、之れは他艦と列を爲して航行する時、前後の艦艇に速力を示す爲めで之によつて適宜なる相互の間隔と位置とを保ちつゝ進行するのである、前檣の基底から稍前方に離れて射程測定裝置があり、其下に操舵艦橋がある、そして更に其下方に海圖室があつて、其周圍に信號艦橋がある

人物を中心として 勞農政府內面觀(四)

布施勝治

波蘭に於ける赤軍の敗戰は政治的に觀てトロツキーの早算段政策の敗北であつてレーニンの息抜き政策の勝利だとも云ふ說が起る所以であるが何しろ戰爭と饑饉に對する不平熱程革命の動機として有力なるものがないので此二ツの不平熱を同時に受けつゝある勞農政府昨今の窮境は容易などではなからう要するにレーニンはトロツキーの「早算段政策」を抑へ得たとしても此二ツの敵に打勝つには非常の苦辛を要する譯である。

チエルジンスキー(上)

余の莫斯科出發の際何故か出國證の手續が荏苒延引して手間取つたので余は勞農外務省に向つて大に不平を鳴らし最後には外相チチエリンに直接訴へた事があつた、其の時外務省から余の宿舍へ一人の過激派が申譯にやつて來て「我等の(即ち外務省の)權力の上に更により强い權力があるので致し方が無い」と言つて一片の書附を示してくれた、而してその書附には『布施氏の旅券手續は今兩三日待たるべし』と書いてあつて其下に「反革取締特別委員會」の印が押てあつた、夫れで漸く余の出國手續が此の委員會にひつかゝつて居つたことが判明したのである「權力の上の權力」と云はれて、各省を足の下に踏みつけ、大に暴威を揮つて居るのは卽ち此の

反革取締委員會 所謂勞農專制

の據つて以て金城鐵壁となすは此の會に他ならぬ。丁度今から四年前過激派がペトログラードで事を舉げた當時レーニンやトロツキーの革命運動の中堅となつたのは主として「軍事革命委員會」であつて此の委員會には過激派中の過激派卽ち何處までも武斷主義で革命を押通さうと云ふ「レーニンの旗本」が集まつたので膽つ玉は太し、腕節は强しで力戰奮鬪、遂に「十月革命」をやり遂げたのであつた、斯くして天下は過激派の手に歸すると敵を討つて革命をやる爲めの攻擊機關たる「軍事革命委員會」は自然必要がなくなつて來たと同時に今度は成功した革命の基礎を固めて敵の逆襲を防ぐ爲めの防守機關が必要になつて來た、而して「軍事革命委員會」を廢して其後に新設したのが他でもない「反革取締特別委員會」であつた、此「委員會」はその名の示す如く有らゆる反革命運動を取締る爲めの機關として全露サウエート(勞農議會)から殆ど無制限の特權を與へられたものであつて、同會役員の往く所何人も門を閉ざす事が出來ず、同會の認めて反革黨となした以上

如何なる極刑を加へても何人も

之れに對して控訴することが出來ぬ、各省と雖も此の委員會の行動に對しては一言半句も抗議を挾むとが出來ぬ、卽ち所謂『權力上の權力』を與へられたのであつたのみならず此恐るべき無限の權力の實行に當る委員會の役員が前記の如くに過激派中の過激派で膽ッ玉の太い腕節の强い「レーニンの旗本」であるのだから其の遣り口の手嚴しさ、荒ッぽさ!恐らくは世界各國何處へ行つても是れ程强い「官憲」はなからうと思はれる位で、恰もツアール時代の警察と憲兵と探偵機關の三つを一つに集めたかの樣な……否それ以上の權力を持つて居るのである、而して此の「勞農專制」の金城鐵壁を主宰し「過激派中の過激派」を統率し「權力上の權力」を揮ひ、全國の反革黨をして萎縮せしめつゝある「レーニンの旗本頭」たるは誰あらうレーニンの四天王の一人チエルヂンスキーと云ふ男なのである。

電話 セーモア 三一六五八
アール、エス九五
コロムビア街二八六
三隅商店

寶石類各種及び修繕
山村時計店
電話 シー、ア 三九一四

加奈陀生命保險會社中の最大會社
世界各國と日本各地に代理店あり
加奈太サン生命保險
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く翌十二ケ月間の支拂猶豫法及種々の特點あり
代理 中野事務所 中野庄輔
晩市パウエル街三九六 ルーム一〇六
(日加貯蓄二階) 電話シー 一八八二(五七二八R)
地方代理人
オーシャンフオルス 大關政次
スチヴストン 小田茂三郎
ミルクリーキ 小林貞二
ピパーコーブ 水川宗一
(同) 堀源太郎
ポートアリス 磯島敦忠

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Assoc. 329 Gore Ave. Vancouver, B.C.

紐育生命保險
日本人部代理店
晩市パウエル街二〇三
電話シー 二二〇一
阿部事務所
自宅 キーファー街九八七
電話ハイ 一三六四R

大正十年當用日記
各種到着
栗むし羊羹
羊かんかけ
パウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

▲富士山印蓄音機レコード
毎月新着十種以上着
▲コロンビア蓄音器
▲シンガーミシン
▲乳母車、歩行器、子供椅子
▲和洋樂器、其他各種樂器
▲針、油、一般附屬品
目録御一報次第郵送
晩市メエン街二三三
電話シー 三六九六
村木靜夫

山陽商會

仲買商
良い食料品が
安價で
買へる機關
手紙か電話で安心して註文の出來る
落合商店
晩市メーン街一八七
電話シー 四四〇六

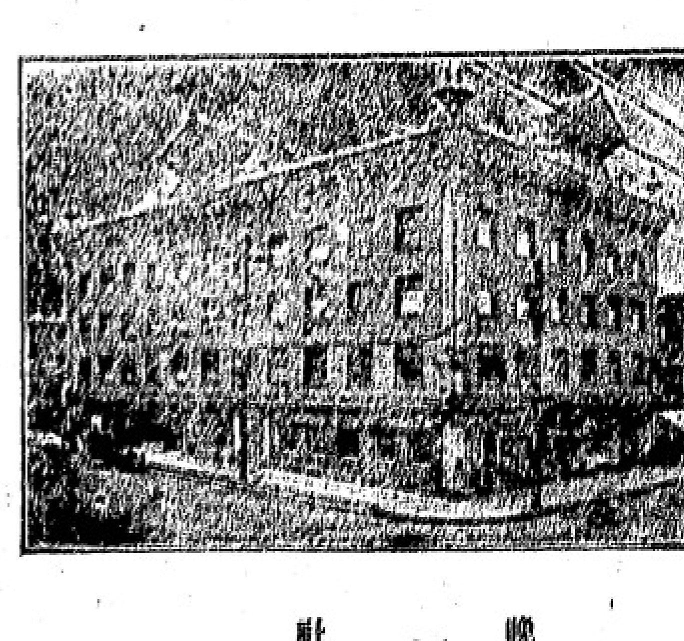
不動産賣買 各種保險代理
加奈陀サン生命保險會社代理
晩市ヘスチングス街メイン街角ローヤル銀行二階ルーム十二號
水原事務所
電話 事務用 シーモア 三四四七
自宅 ハイ 一三二八 ル

各種靴類取揃へ
修繕
特別大勉强
御用命に應じて製造
靴は頗る熟練と經驗を以て最新の機械を以て迅速に其の美麗と堅牢とを保證し仕上ぐ
パウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイ 二二六

自動車
附屬品一切 御便利のギヤソリン
テケツ 取扱致色どしてギヤソリン
要求の節は市內何處にても持参致します
晩香坡市メーン街アレキサンダー街角
日本オート
電話 セーモア 一四五八

診察時間
宅診自午前十時至午後五時
往診自午後一時至午後五時
日曜。祭日は正午限り(急病は此の限りにあらず)
十 日本病院
病室料に東室の設備あり隨時入院の需めに應ず
アレキサンダー街五〇四 電話ハイランド一五〇三
炊事專用電話ハイランド一〇四

日加貯蓄



◎貯蓄預金 ◎當座預金
◎定期預金 ◎公債賣買
◎日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日 香取丸便 二月十五日 伏見丸便 一月二十五日
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
(電話シー 一二三)
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスへ御送附被下度候

M. Furuya Co LTD
46 Hastings St., West
Vancouver, B. C.
○おいしいお味噌類 着荷御用命の上候
一 桃入特製(米)白味噌 半樽 四斗入
一 別製上(正)白味噌 半樽 玉袖樽
一 金山寺味噌 同
一 鳥印別製赤みそ 同
一 金山寺漬 大樽 片貫
晩市西ヘスチングス街四六
古屋商店
電話シー 一九三三 一九三四

主任 奥田次郎
晩香坡市アレキサンダー街
電話シー 一二四七七

東洋輸入商會
晩香坡支店
電話シー 一二六九

日本特信　在京 山本礎波

經濟界と自覺

東京米穀取引所理事長 持田義雄談氏

歐洲の戰亂は獨り國際關係に種々なる變化を與へたるのみならず、內國的關係においても物質上また思想上に及ぼしたる刺戟衝動は甚大なるを覺ゆ、特に昨年の春季に起りたる財界の激變は大なる恐慌來を想はしめ世人の最も驚倒したるところなりき、然れども其事後の經過を静觀するに吾人は寧ろその來るの早かりしため却てその疲弊も比較的鈍傷に濟せずして終らんとせるを、せめてもの慰めとあきらめんと欲す。

巨額の 國帑を費やしたるの

想ふに日清日露の戰後においては國帑を費やしたるのみにて富源を涵養するに足るべき經濟上の實力微弱なるに拘らず戰捷の餘醉に乘じ、輕佻浮薄なる企業熱勃興して予の如き當時株式熱狂、株式會社の濫興なりと驚倒したる程なり、されば當時に起りたる恐慌狀態は都會よりも先づ地方購買力の消耗にその端を發し、延いて一時にして財界は一敗地に塗るゝの慘狀を呈するに至れり、然るに近般の經過を察するに開戰當時においては前の覆轍に懲りその驚惑なかりしが幸ひにして戰爭の

餘慶は 勞力增進の影響を來

し、戰爭の悲觀は却てその機緣を樂觀する材料となり一昨々年來の靜和狀態は終に財界をして悲觀的波動を惹起せしむるに至れり、この時より人心多少の弛緩を醸し一昨年講和調印の際より漸く財界の心理狀態を變化し年來より昨春にかけては有頂天となるの狂態を演ずるに至りたるは殆ど識者の次第なりき、然りと雖も日露戰後の經驗は常に一面の警戒力を涵養し居りたると近般の戰爭は世界的なりしため製造業の上に種々の支障ありて注文せる

機械類 も容易に受渡しを完

結する能はざりしことは假令に正貨流出を弛緩ならしめたる等の事情によりて昨年の當初においても戒的節約相次ぎ之と同時に銀行の警戒は濃厚となりたるため財界は豫期以上の恐慌狀態を使嫌するに至りたり、これ蓋し自然の大勢なりしとは云へ若し一般に豫期したる如く好景氣の狀態が下半期まで持續したる場合に想到すれば吾人はその時期の早かりしことを寧ろ喜ばずるを得ざる次第なり。古人曰く自らの缺陷を發見したるときは既に成功したる時なりと、昨春における破綻は即ち缺陷の發見なり若し

國民に にして自暴發憤之が

戰後の誤りを誤らざるにおいては昨春の不況は最早前況の端緒に就きたるものと達觀して可なりと信ず、然らば即ち戰後の策は如何、他なし經濟界は戰爭の醉夢より醒め其本然に還れば即ち足る矣、果して然らば苟くも經濟界に志を有する者の心がけとしては

一、事業の繼續するに足るべきものは相互に犧牲を忍びて之を統一合同し

二、その繼續し苟も困難ありと認むるものは速に之を廢止し

三、商取引に組織的準備を有せざるもの又は其組織の不完全なるものは之を創設若くは改善し因て以て經濟界を安定として一日も速かならしむるを以て最大急務なりと認む

もし此方針によりて實行せらるゝならば日清日露の戰後と異り

富力は 戰前に倍加する今日

の現狀において我國運の進展手に唾して成るべしと信ずるものなり。然るに昨年中において整理せられたる事業果して幾何ありや吾人は頗る之に對し長大息を禁ずる能はざる所なり。想ふに地方購買力は刻々に衰退を來し海外の經濟事情は逐日惡化せんとする狀勢にあり若し荏苒一日を緩ふすれば一日其回復を遲延せしむるのみならず其間所謂除病的支障を發生し折角充實したる富力も空しく消磨するに至るなきか、吾人經濟界一番を要するの秋に非ずや

こうじ製造 日の出
御小賣(こうじ)のもと有り
パウエル街四六九
電話ハイ一三二六

婦人は苦しまねばならぬものでしやうか?
是は永年醫學者間に論議され研究されて來つた一問題でありましてやつと最近有名な醫學者デバン氏に依つて研究創製されたる婦人特効藥ドクターデバンスピルの發表さるゝに及んで廣く加奈陀二十世紀の一大發見として推稱され漸く苦痛なる婦人病の全く憂ふる必要なき事を證明されたのであります
婦人病にて苦しまれて居る御方は一日も早く最寄の藥店に行つてドクターデバンスピルを一箱求められて御試用なさい
必ず其効果に驚き苦痛を去り再び生活の愉快を得られるでしやう
一度デバン氏ピルを御試用なれば必ずや不思議なる効力に衷心よりの感謝を創製者たるデバン氏に捧ぐる多數中の一人となられるでしやう
ボイヤー藥店又は大抵の藥店にて販賣されて居ります

メーンルームス
室內淸潔 取扱叮嚀
晩市メーン街二一七
廣田仁次郎

晝夜撮影
メーン寫眞館
メイン街二〇四 中町
電話シー三六一八

洋服洗濯 並にプレス染物
ペンニユーダイヤオーク
中塚幸次
電話ハイ一六五〇
晩市ギーファー街七二

球場 果物 たばこ
晩市パウエル街三三六
阿部球場 阿部春市
電話シーモア一七七四

自動車運送
今般左の處に移轉し電話番號もシーモア(七三三四)と變更致候間何卒倍舊御引立を願上候
東デヨージア街二四九
奥津運送舍

□マキ及び石炭
多少に係らず電話にて御注文下されば即刻に届け致します
パターソン・ウッド
Paterson Wood Yard
電話シーモア六五一四

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
福井旅館
電話ハイ七二三

高等 南京料理 新北京
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市パウエル街三三七
電話シーモア五七七四

食料品 果物 菓子
ニユーウエストミンスター市 コロムビア街八七五
重本商店
電話一〇六二アール

△領事館關係諸願屆手續 △各種交涉事件 △汽船切符取扱 △代書翻譯 △雜貨販賣 △賣藥投資
晩市パウエル街三三八
大中事務所
電話シーモア四一五四エル

●和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三三八
渡邊商店
電話シー三九九一
江畑運送社

御旅館
丁寧に御取扱申上候
晩市ジヤクソン街三三三
井上倉次郎
電話ハイ一〇三三エル

南京料理
晩市パウエル街三八二
陽明樓
電話シーモア三三七七

NIPPON KYOEKI SHA
Cor. Main & Powell Sts.
Two Private Leased Wireless Direct to New York, Montreal, Toronto, Chicago
Correspondents
Burdick Bros. Ltd.
ニユーヨーク、シカゴ 株式、棉花、穀類 取引所 取次 仲買
メーン街パウエル街角
日本共益社
電話シーモア三八〇四
軍事公債、現物賣買
其他一般 商事取引

廣島屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七 (郵函三六七)

ログ山及び伐採用道具、ロッグ機販賣店は最上品を揃へ、ところみに求めて下さい
晩市アレキサンダー街三〇九
エムナーナルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

●●貴金屬、寶石各種、時計類
時計修繕、金銀細工
晩香坡市メーン街五八四
田邊時計店
電話シーモア壹三五壹
自宅電話ハイ一二七六アール

各種ビーア卸賣
晩香坡市パウエル街參壹壹
天野運送舍
電話シー四二一九 自宅ハイ一三八

ワタマン万年筆は常に澤山取そろへて居ります
ワタマン萬年筆に限り修繕もいたします

◎感冒に御注意
病氣中一番有り觸れたもので而も種々雜多な原因に據るのであります
病狀はゾクゾクと寒氣を覺え、頭痛がして非常に熱が高まる、水鼻汁が拭へてもくく出る、苦しい咳嗽が出て、痰が出る、其中に咽喉が痛んで來るといふ樣なのが普通のものであります、處置、之れは感冒だと氣がつきましたら早く御來店下されば最もヨクキク風クスリを選定して差上ます、感冒は萬病の媒介をするもので深く注意をして早い內に治さねばなりません、若しコヂレさせてからでは醫者でさへも手に餘し、終ひには餘病を誘因して惜しき命に迄關係を及ぼす事になりますから十分御注意せられねばなりません、本店は常に各種の內外高名風藥を取揃へて居ります
○本店はビーシー公認藥劑師處方調劑に當り病家一般の御便利を計ります、遠方の御方は容態御報下され次第適藥を發附いたします

ワタマン萬年筆 特約大販賣
近藤藥店
TeL S. 4768 390 Powell St. Vancouver, B. C.

Abbey's SALT

アベース・ソルト
頭痛や腰痛の最良劑たり然も服用に爽快を覺ゆ
何れの藥店にもあり

◎和洋食料品一切
晩市パウエル街五八二
ハイフグロサリー
上野律一
電話ハイ一七三二オー

御菓子製造
御祝餅、折詰菓子
せんべい卸小賣
晩香坡パウエル街四三三
永見菓子店
電話ハイランド六三

晩香坡市メーン街二三〇
米滿時計店
金銀時計、附屬品、貴金屬、寶石類
其の外男女子供用裝飾品新荷着
電話シーモア八九四八
自宅ハイランド三四二アール

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell Street Vancouver, B. C.
和洋雜貨食料品
晩香坡市パウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三三七

Code Western Union Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
270 Powell Street,
VANCOUVER, B. C.
銀行事務
日本金融社
頭取 エー、マキボーイ
支配人 エー、プイ、ガーデナ
主任 藤田佐太郎
營業時間 平日午前九時より午後四時迄 土曜午前九時より十二時迄夜七時より九時迄 九月より翌一月十日に限り午後七時より九時まで執務可仕候

萬般之代理
日本行汽船切符の取次販賣を最も確實迅速に取扱申候
代書代辯
▽妻子、家內使用人及定着農夫呼寄、再渡航及徵兵猶豫在留證明
▽出生、死亡、婚姻等の屆書(日本及加奈陀政府關係)加奈陀政府官省下附手續
▽對白人係爭事件認定及通譯、英文和譯、和文英譯 英和文代書
▽海運、火災、船体保險
內外仲買商會
竹內藤吉 松元敬助
電話シー五〇一七
晩市メーン街一〇六

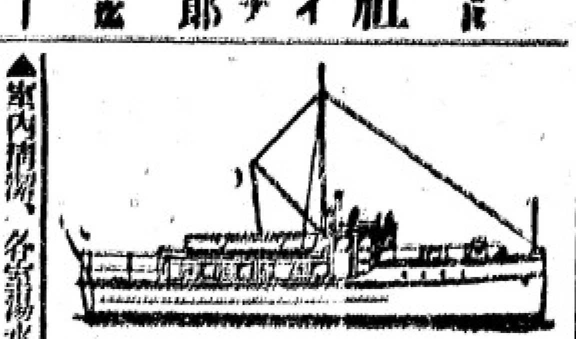
ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四四
電話シーモア三九四
上西寬之助
143 Dunlevy Avenue

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

和洋雜貨食料品
晩市東ヘスチングス街七六一
末廣兄弟商會
電話ハイ二三〇〇R

洋食並に日本料理
晩市メーン街二〇六
クヰーンス洋食店
電話シーモア一五三八

讓受廣告
私事今回ボイヤー藥店を讓り受けて從前通り日本人諸君の御便利を計ります から相變らず御引立を願ます
御日本人店員は從前通りです
エス、イー、キー藥店
S. E. Kee Drug Store
399 Powell St, Vancouver, B. C.
電話シーモア七五〇二


新造船各種修繕
迅速 確實 丁寧 安價は本所の特色なり
晩市デョージヤ街一七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

高等旅館
ホテル・ウオールド
▲室內構潔、各室湯水及びスチームヒーター附
晩香坡市パウエル街三九六
電話シーモア三七八八
館主 高橋菊助

◉男女洋服
晩香坡市ゴーア街一二〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

魚釣とスプーン
スプリング鮭釣及びスプーン各種
ブルバイキ鮭 割輪 スナーブル カナーハンク
獵銃各種 彈藥
其他釣道具一切
私はエドソードリンセット商會で數年間チーンと云って日本人漁者諸君と御馴染です日本人諸君との御取引を希望しますので特別の勉強をします
晩市西カドバ街六九
ハークレー・エンド、ヘイウッド
Harkley & Haywood
69 Cordova St. W. City
電話シー一二七五九

雜貨食料品
晩市パウエル街六〇六
梶木瀾太郎商店
電話ハイ二三五三

男女洋服仕立並にプレス修繕ダイウオーク
晩市ゴーア街二三〇(日本人會前)
塚本しづ
電話シーモア七三二四アール

食料品、果物、タバコ
東ヘスチングス街五七五
西山商店
電話ハイ一七四六オー

大倉洗濯所
事務所 パウエル街三〇六 電話シーモア六五三
工場 ランスダウン街 (電話フエア一二〇)

食料品販賣
プリンスルパート市郵函七三六
藤本虎之助
電話 五五〇 自宅グリン五一六

家庭科學

少年と性慾(五)

醫學博士 羽太悅治

少年の心得置く二ケ條

◆世間 には少年時代の純潔な精神が、かゝる智識の注入によつて却て毒さるゝことを恐るゝ人々が多いが、これは最も誤つたる考へであつて從來のやうに無智の境遇におくのみでそれで少年の純潔と無邪氣が維持さるものでは決してない。

◆寧ろ 少年の年齢に應じて人間界に自然界の性的作用を啓發することによつて、少年の眞の純潔が得られるのである性慾に關して沈默─秘密は、たゞに道德上の純潔を高めることができぬのみならず、斯の如きは大なる誤りで、反對に不幸なる影響を來すことが多く、少くとも性的生活に對しての誤つた判斷、および理解から出發して誤つた邪曲の感情や誤つた道德觀念を根柢として誤つた途へ赴かさしめることを恐れることができぬ

◆茲に おいてわれ〳〵は少年に對し左の二ケ條を教えておいてもらひたいと思ふ

第一、性慾および性的生活は罪惡ではなくて、あらゆる生物の自然的および生理的の必要のものであると。

第二、しかしながら、この行爲は精神や肉體の兩面にかゝる大なる危險が伴ふものであるから、これも豫防しなければならぬこと

◆性的 教育の問題は、今から百四十餘年前、ハンゼトー氏およびザルツマン氏といふやうな有名な教育家によつて唱へられたものだが、その後次第にこれを研究するものが増して遂に一つの社會問題となり、特に千九百七年ニユーヨークベツクに開かれた學校衞生會および、千九百七年にマンハイムで開かれた性慾衞生會で、遂に一の問題となりこれが論文や著述がだん〳〵増加してきたのである

◆是等 の論文や、著書によつてみれば、醫師や、經驗のある教育者は孰しく性的教育の必要を認めてゐることがわかる、たゞこれ等の人々にして説の異る點は如何にしてこれを行ふか、どうしてこれを施すかといふ二つの點である

◆兒童 の性的生活は、抑何歳ぐらゐから初まるかといふことは、いつ頃これを施すかといふ問題に多くの關係がある、この點について少しくやかましくなるが、概略を述べてみよう、ドイツの大學者グーナはワールハイト・ウント・ダイヒトウングで十歳のとき友だちドロネーといふ人の姉妹にあたるフランス人に戀したといふてどを書いてゐるし、フレツト・ド・ミユーゼーはその兄弟のホール・ミユーゼー氏に自分の戀記を書かせたが、それによると彼は

◆四歳 で既に從妹に愛着してゐた事を記してゐる、神山で有名なダンテは九歳で五歳のカノツアに、バイロンは八歳でマリードウツフに愛着したことは人の知る通りである

理想的の住宅

木崎湖畔の新學者村 武田博士は亡夫人の記念案 是れ以上の物は無さそうな

信州北安曇郡平村木崎湖畔では後藤朔や、澤柳博士などが主宰となつて毎年八月夏季學校を開いてゐることは既報の如くであるがその諧師諸氏の宿所に不自由などころから一はそのために夏季別莊にもしようといふので右湖畔に新學者村建設の相談がまとまりそれ以來澤柳博士は最新の科學的方法と藝術的創作とによつて、最も

◆理想的 なものを得たいと腐心中のところ、いよ〳〵最近においてその具體的な案を得て工事に着手するといふ、卽ち設計は戸田博士がこれにあたり、衞生學の立場から理想的な衞生的の設備を試み、それを土臺にして斯界の權威たる武田博士が建築設計をなし、それがまた極めて經濟的で、しかも斬新な考案で、これからの建築界のレコードとなるくらゐなものだ。そしてその建築設計が澤柳博士の手にまはつて着手することゝなつたのであるが、電氣取つけは

◆最新の 技術によるとのことだから、なにもかも云ひ分なしの住宅が得られるわけである、いよ〳〵今春には建築の一部ができあがるから、初夏には早くも立派な學者村が實現するわけである、これについて澤柳博士は語る「木崎湖畔は日本アルプスの連峰を望み、風光明媚な上に濕度と温度と誠によい工合になつてゐるため、ぜんな盛夏の候でも汗知らずであるばかりでなく終日頭腦がはつきりしてゐる、それで學者の

◆避暑地 としては絶好の場所である、建築設計には戸田氏や武田氏が並々ならぬ苦心を拂つたもので、武田氏などはこの設計をもつて先だつて亡くなつた夫人の好記念の創作だといつてゐる言葉でもわかる。建築美術的の要求を滿足せしむるはいふまでもなく、學者むきに至極安價で出來るのである。卽ち廿二坪半で僅に一千九百圓の建築費で間にあふのである。木材や工賃など、普通の建築より約五割で仕あげる勘定なのだ。われ等はこれを獨り學者村の家とせず、中產階級が住宅問題に苦しむ折柄その最も進歩せる解決法として、今度の設計案を廣く天下に推稱したいと思ふ」

家庭へ

抵抗力を養へば感冒に罹からぬ

鼻腔に水を通ずる良否

醫學博士 千葉眞一氏談

すべての病氣は抵抗の弱いところから侵入するものである、感冒も亦同じで抵抗力の弱い人はこれに冒さるゝ場合が多い、鼻粘膜の抵抗力が弱い人は

◆鼻風邪 にかゝりやすく、これがため呼吸器に炎症をおこしたり扁桃腺がはれて咽喉が痛むやうになるから平素において是等各部の抵抗力をつよくしておく必要があるのである外人はよく足から風をひくといふが、これは一應光もなことである、絶えず靴を穿いてゐると足の裏の抵抗力が他部にくらべると弱いからその弱點から風をひきやすくなるのである、しからば如何にしてその抵抗力を強くするかといへば

◆皮膚に 對しては冷水摩擦または海水冷水浴を實行するが最も簡單である、また咽頭粘膜を丈夫にするのは毎朝洗面の場合に含嗽を勵行して口腔内を清潔にすることも一の方法である、また鼻粘膜の抵抗力を強くするには昔から聖人の實驗上鼻から水を吸ふむがよいと傳へられてゐるがこの方法は鼻科專門醫にいはせると第一吸つた水が歐氏管を經て

◆中耳に 入つて中耳炎をおこさせる、同時に第二には鼻腔粘膜内に分布する臭神經を鈍磨させる虞があるこの二つの缺點があるために、寧ろ禁戒することになつてゐる、われ〳〵の經驗によるも例へば久しぶりで海水に入ると鼻腔内に水がしみる、眼にも同じである、卽ち鹽分ある海水がその粘膜を刺戟するからである、しかしそれが漸次日數をかさねるにつれ、しみなくなるのは卽ち抵抗力が強くなるからである、この二つの危險のない程度において鼻粘膜を強くするには第一には

◆噴霧器 で鼻のなかを洗ふので、これならば中耳炎をおこす懸念はない、またその洗ふ水は百倍の食鹽水をもつてすれば臭神經を鈍らせる心配もない安全の方法である、現今流感豫防の一法として用ひられてゐるマスクの如きも、これを絶えず鼻を蔽ふてゐると鼻腔粘膜の抵抗力が弱るから必要でない場合には取のけるやうにしなければならぬ、かくも豫防に注意してそれでも傷風冒にかゝつた場合にはすぐに

◆適當の 治療を施すのが安全である、もしも鼻風だなどゝ放つておくと咽喉から氣管に蔓延し遂に肺炎を誘導するやうなことになるから時節がら油斷がならぬのである、傷風にかゝりやすい人の多數をしらべた經驗によるとその鼻腔内の構造が病的のものが多い、一例をいつてみると鼻中隔の彎曲症があると粘膜が過敏となつて少し

◆冷たい 空氣に觸れると頻りに鼻汁が出る、嚏が連發するのであるこれはこの彎曲症さへ極めて簡單の手術で癒せば今まではとかく鼻風をひきがちであつたものでも、その後は更にそれに冒されぬやうになるのである、最後に注意すべきは鼻風にかゝつた場合には鼻汁をつよくかむと中耳炎をおこすのがあるから、なるべくそれをかまぬやうにしてゐなければならぬ。

けいらん 丸福 パウエル街三四サン商會裏 電話シーモア三八七五

仕出し 東京酒樓 パウエル街二五二 電話シーモア三三六五

御料理 お好み次第 樂々 アレキサンダー街三百二十 電話シーモア四八一四

すし一切 喜らく 晩市パウエル街四二二 電話ハイ一〇一八

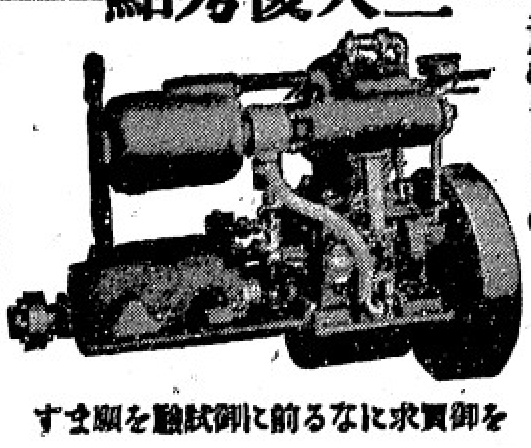
天狗 パウエル街三五〇 電話シーモア三五三八

まねき パウエル街三五〇 電話シーモア三八二七

林家 パウエル街四四一 電話ハイランド一九九

藤林運送店 晩市パウエル街三四一 錦床内 電話 晝間シーモア五五一五 夜間シーモア八九四八

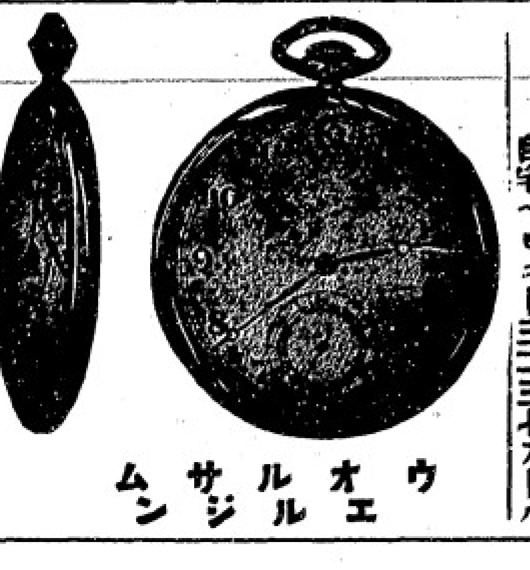
三大優秀點 總社販賣エンジンのヘビーデューテー リガル及びクリフトの



晩市西カドバ街三〇五 エンタープライス、エンジン會社 電話シーモア(九一六八) 御買求になる前に御試驗を願ひます

新荷着 新鮮里芋 西村商店 パウエル街五二三 電話ハイランド一三七五 西村重太郎

自動車運送 西村三次郎 自宅ベビュー三三三七アール



貴金屬、時計、寶石類 通信販賣行商專門 店舗を構ふるに要する總ての費用を節して價格頗る廉且御買上げ品にて不完全の節は何時にても御取替致します御修繕は特別入念 晩市東カドバ街三三四 石神清 134 Cordova St. E. Vancouver, B. C.

高島易斷 心に迷ある人は速に來れ 自午前十時至十二時 午後九時至十時 パウエル街三九六 ホテル・ウサルド 酒井呑象

和洋御菓子卸小賣 晩市パウエル街三五九 かすが 電話シーモア二七二九 青木伊三郎

●按摩もみ療治 電話にて御一報下されば何時にても御用相務めます故御引立を願ひます パウエル街三四六 猪本キヌ 電話シーモア弍五〇六アール

雜貨食料品 エキスプレス 晩市パウエル街四五三 電話ハイ一二六四 郵函四八九 堀善商店

●西洋風呂 ●散髮 ●西洋洗濯 北川床 西カドバ街六三 電話シーモア四六六五

各種造船業 其他修繕一切 御用命に應ず ビー・シー州ナーム 小川造船所 小川助太郎 I. OGAWA [illegible] B. C.

雜貨食料品 晩市東カドバ街一五一 紀伊商會 電話シーモア六八三

STOCK TAKING SALE

●松宮のたな卸大安賣

棚卸の爲め二十四日より一週間左記の通り特別大安賣を致します色々のホリ出し物も澤山ありますから少しも早く御來店御一覽を願ひます

▽左 記△

飛切上等 ハドソンベー 赤毛布 十斤	二八、五〇の品	二十一弗五十仙
鼠色毛布 六、七、八十斤	一、七五斤	一弗十五仙(斤)
四分の三黑 レンコート	九、七五	六弗七十五仙
特長 ラバブーツ(白)	一〇、二五	八弗二十五仙
半長 同(同)	八、五〇	六弗五十仙
同(黑)	八、〇〇	六弗
仕事用 皮手袋	八五	二組 九十五仙
同 毛サックス	八五	二足 九十五仙
同 純毛ベビーサックス	一、五〇	九十五仙
同 カーキパンス	三、七五	二弗九十五仙
同 縞パンス	三、五〇	二弗七十五仙
同 スエーター	二、七五	一弗九十五仙
同	五、五〇	三弗五十仙
同 毛スエター	四、五〇	三弗
同	三、七五	三弗二十五仙
同 毛オバシャツ	三、〇〇	二弗五十仙
縞物 パンス	全部	元價
好柄 カラシャツ	四、七五	三弗七十五仙
アンダシャツ	二、二五	一弗七十五仙
同 カムネーション	三、五〇	二弗七十五仙
男女子供 純毛スエタコート	全部	元價
純白フランネル	二十九吋幅 、五五	二十五仙ヤード
端布	一切	大見切

▲其の他ほり出し物澤山あります

晩市パウエル街二二九 松宮雜貨店 電話シーモア四一九一

重要電報

▲大統領權能質問案提出

(華府) オハイオ州出下院議員エマーソン氏は大統領にクロウダー少將をキユーバに派遣せる理由及び派遣の權能の出所を說明せんことを求むるの決議案を議會に提出したり(二十二日)

▲米國極東勢力の調査案

(華府) 加州選出上院議員ジョンソン氏は議會をして西伯利亞出征の米國軍隊の實情と在西伯利亞米國人の現狀と其商業狀態とを調査せしむるの動議を提出して上院外交部に附託さる(二十二日)

▲布哇暴風雨の損害甚大

(ホノルヽ) 布哇に大暴風雨ありカワイ島ワイミア及びツエにては家屋數百軒押流されたりオアフ島ホノル、には雨量二十時に達し損害徒多からんとす今日までの損害二百五十萬弗の見込なり(二十二日)

▲陸軍某師團朝鮮へ移轉

(東京) 內地にある陸軍某師團を朝鮮に移轉するに決せり(二十二日)

▲平和大同盟團組織計畫

(東京) 從來平和促進の爲め設立されたる各種の平和協會は更に同主義者を糾合し提携一致して一大平和同盟會を組織すべく來月十一日盛大なる發會式を擧行すべし(二十二日)

▲山口縣下經德寺の全燒

(山口) 山口縣阿武郡[illegible]る經德寺失火全燒す損害百萬圓の見込(二十二日)

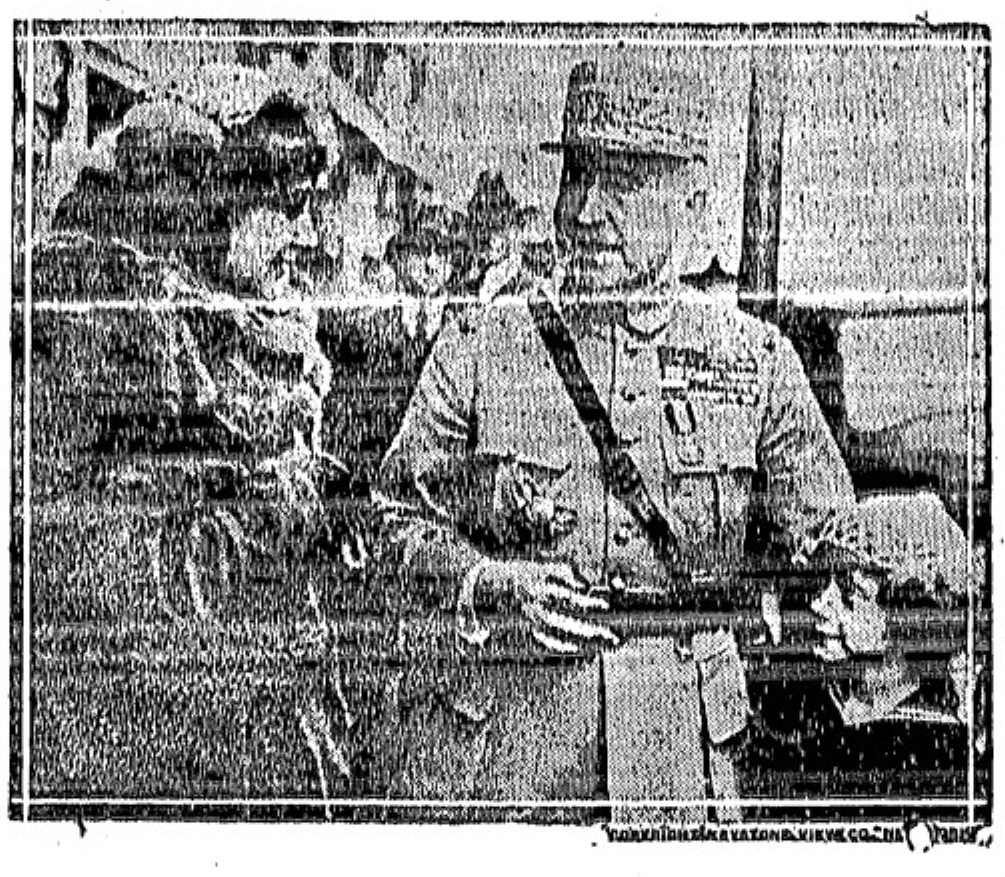
▲獨逸對外引渡船腹莫大

(東京) 聯合國獨逸賠償委員會の報告に依れば休戰成立以來昨年末までに聯合國に引渡されたる獨逸船舶噸數は二百五十四萬千七百二十九噸にて內譯約三萬五千噸は戰前なり賠償委員會は昨年末までに八十一萬四千百七十三噸を各國に引渡せり
▲英國に一、四七七、八三九▲佛國に一六六、九二一噸▲伊國に一三四、九〇一噸▲日本に二八、六七八噸▲白國に一五、八三一噸
の割にて引渡されたり因に獨逸は今後尙五十萬噸を聯合國に引渡すべき義務あり(二十二日)

露支通商と英國

露支通商の協議に就て支那當局は極力其交渉の程度を嚴秘せんと試みつゝあり是れ主として聯合國の感情を損せんか目下窮乏せる財政を處理するに當り外債に依らんとするも難關を持續きを虞かれるものにして內實露支通商協議は想像以上に深入りしつゝあるに非ずやと推せらる莫斯科より急遽歸來したる

●●●張斯鑾中將 の如きも歸來後過激派の施設に峻嚴なる批判を加へ莫斯科にて過激派政府と露支攻守同盟に等しき協定を爲しつゝありし確證あり



紐府を訪へるヴエルダン役の佛國の雄將
ネヴイル將軍

しより英國政府より支那政府に對し詰問的抗議を爲せしより支那政府は歸朝命令を發したるものなりとの風說あり英國政府は之を否定したるも尙一般に信ぜられ居れり露支通商に就て支那政府の態度を卜し得べき事實は北京に於て過激派政府代表者ユーリンが赤旗を揭揚せる自動車に搭乘し揚々として市街を馳驅し支那當路と往來し居れる一事實なり兩者の往來張中將の歸國以來更に頻繁となれるも亦注目の價あり現在に於ても露支兩國間には東支鐵道に依るの外イリ地方及張家口を起點とせる貿易キヤクタを經てウエルフネウヂンスクに至る

●●●陸上交通路 に依り貿易行はれつゝあるも露國側より支那に輸出するところは僅少にして支那よりは滿洲並に小麥漢口方面の茶等輸入されつゝあるが茶は露國の愛喫するところにして其額莫大なり若し兩國の協定成り支那ひの保證確定せば露支の通商は一層活氣を呈するに至るべし裏面に於て斯く進捗せる兩國の通商協定が未だ表面に現れざるは聯合國に先だちて支那が露國と通商を開始するを喜ばざるに因るものなり英露兩國の通商交渉は英國側の前提條件中左の二項に對する露國の態度が急に硬化するに至れるより停頓の狀を呈し居れるものなり

一、中央亞細亞印度方面に排英的氣勢を煽揚せざる事
二、英國領土內過激思想の宣傳を爲さゞる事

露國が始め英國の提案を容易に容認すべく思料されしに近時英國に對して强硬なる態度を執るに至れるは蓋し國內に於ける

●●●反過激派軍 の失勢を主要なる原因とす而も英國としては國內に多少の反對は存在するも一般輿論は通商開始に傾き失業者問題の益〻紛糾するに連れて此際露國と通商を開始し産業を振興し失業者を收容する必要あるより英露通商の交渉は此儘消え去るべきに非ざれば近く從來よりも一層具體的となり再燃し來るべく期待され居れり從つて露支通商も表面に現れ來るべし

實際的軍備縮小案

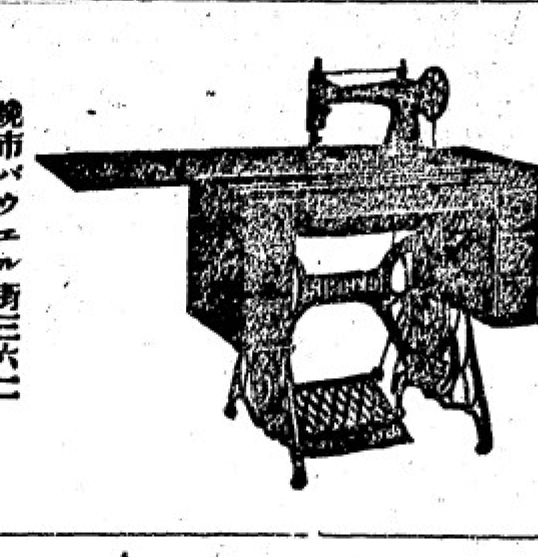
英海軍を第一に＝米を第二に＝日本を第三に置くの案

次の大統領ハーデング經營の新聞マリオン・デーリー・スターは最近問題となれる軍備縮小案に就て社說を揭げたり、ハーデング氏の海軍縮小に關する意見は未だ明確に聲明せざるを以て同氏の意見は判明せず、若しマリオンスターの社說がハーデング氏の意見を代表するものとすれば吾人はハーデング氏の海軍縮小意見に同意する能はず、されど吾人はスターの主筆が豫めハーデング氏の檢稿を經ずして『優勝なる海上權』と題する社說を揭げたるものと察す、スターの主筆は曰く『米國の海軍擴張の競爭者なる如何なる强國の海軍をも擊破し得べき海軍を組織するならば米國の安全は保障せらるべしと信ず』と吾人の觀察に依れば聯合列强間には一旦緩急ある場合に協同作戰するの默契あり故にスター主筆は如何なる海軍に代るに如何なる合同海軍なる語句を使用すべき筈なりと思惟す、スター主筆は米國の安全は保障せらるべしとの語句を戰亂勃發の機會更に多くなるべしと云ふべきなり、更に曰く「英國は世界第一の海軍を有す、米國も世界第一の海軍を有すべきなり、米國が第一の海軍を有するも何等不都合なし、由來米國は世界第一を以て誇りとなす、曰く世界第一の高壯なる建築を有す、曰く世界第一のテニス競技者を有す、曰く學者は最近最も大なる星を發見せり、曰く世界第一の給料を取る活俳優メーリー・ピクフオードを有す……』と、說尤もなれど吾人は米國が海軍に於ても世界第一ならざるべからずとの主張に贊成する能はず、吾人の意見は米國沿岸を襲擊し米國に侵略軍を上陸せしむることは殆んど不可能なり、若し米國に對して攻勢を取り得る國ありとせば其國は米國より優勢なる海軍を有する國なり、具体的に云ふならば加奈陀が何處に存在するや英本國の食料及び工業の材料が何處より供給せられつゝあるやを承知し居る筈なり、更に英國は今回の歐洲戰亂に依つて比較的小なる海軍が敵軍の上陸を防止し得ることを知りたる筈なり、故に吾人は英國が米國侵略を企つることあるものと想像する能はず、從つて米國は英國を凌駕すべき海軍を組織する必要なし、吾人は米國が英國の次に位し日本より優勢なる海軍を有せんことを希望す、但米國は日本を威嚇すべき程度に海軍を擴張すべからず、吾人は海軍擴張制限を主張す、而して英國第一、米國第二、日本第三の順序を茲數箇年保持することを要望す(ネーション誌)

卓上閑話

近頃陸軍省內の廣大な一室に引移つた新聞班の班長秦中佐が入口の所に席を占め班員は悉く圓形に一瞥の下に指呼される位置に居るので其理由を聞くと一体日本官廳の部長や科長が別に室を設け或は一室の隅に頑張つて居るのは事務澁滯の基である此方が他部から來る者の爲めにも頗る簡便で時間の經濟にもなる譯だと成る程其方がデモクラシーにも合する次第だ▲奥議長主催野次封じ相談會に無所屬が除外されたといふので野次の御屋佐々木安五郎さんが納まらず『俺を除外した相談が役に立つと思ふか、ヨシ〳〵開會劈頭我輩は一番に先づ野次封じ會議に無所屬除外の理由を質問してやッ付けてやるから覺悟しろッ』

●最新式シンガーミシン
●蓄音機各種レコード
●ナショナルキヤツシレヂスター
●和洋樂器乳母車玩具類
ミシン蓄音器レコード目錄無代進呈す
▲修繕丁寧迅速



晩市パウエル街三六二
日加商會
柳澤元仁
堀內眞廣
電話シーモア二四六〇

モナークライフ
營業 養老 貯蓄 保險會社
日本人部總代理 法橋純一
其他通譯、白人醫紹介 ミラクルオイル一手販賣
Monarch Life Ass'ce Co.
J. Hokkyo agent
143 Dunlevy Ave.
Phone Sey. 5328 R
R.F 780

百聞一見に之かず
ビーシーヘビーヂユテー
ギヤスリン器械 八馬力 十六馬力
廿五馬力の三種を御一覽下さい總ての點に於て御滿足される事を保證します
吾々は特別の注意を以て諸器械の修繕を致します
晩市パウエル街一二三
アイデール鐵工場

外國爲替賣買、割引、貸付、信用狀發行
●定期爲替手形利息年五分五厘 横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎、下ノ關各支店向發行致し候
●郵便貯金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行 シアトル出張所
日本內地旅行信用狀發行
一時歸國又は內地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又何程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候信用狀及定期爲替手形に關し御不明の節は御申越次第委しき明細書御送付可申候
The YOKOHAMA SPECIE BANK
822 Third Ave. Seattle.
P.O. Box 1917 Tel. Ell 3575

繪畫製作
キヤンビー街三一三ドミニオンビルヂング內
インペリアル美術社
電話シー八五一三

和洋 食料品一切 雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド二三六

■漁者諸君の福音
本年こそは麻製鮭網もトワインも他の品と同樣低落すると諸君も吾々も確信して居ました、が案に相違し依然として少しの下落もいたしませぬが弊店は過去の諸君の御引立に酬ゆる爲此度格外の御用命に對して大割引にて差上げますから多少にかゝはらず御註文下さい
尙本年度中鮭網各種の豫約致しますから何とぞ一度御來店下さい
晩香坡市アレキサンダー街二一〇番
松山商會
電話シーモア九一七八
T. MATSUYAMA
210 Alexander St
Vancouver, B. C.

御化粧品はハイカラなものを色々取揃へて居りますから何卒御求め下さい
內外諸賣藥化粧品
晩香坡市パウエル街三〇一
大正堂藥舖
(電話シーモア三三八)

男物一切
晩市パウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

男女洋服仕立並にプレス
各種レーンコート販賣
晩市メーン街二三三
相星洋服店
電話シーモア三三六

和洋雜貨食料品一切
晩市パウエル街五六八
鳴瀨商店
電話ハイ九〇四

△造艇▽
設計製圖及造艇の御依賴に應ず可然設計は木船檢査規定を標準として設計可致候
但し百五十呎以下
造艇は從來の經驗と熟練なる職工を以て迅速の依賴に應ずべく候
スチブストン郵函四四一
村田造艇所

◎スタージョン
◎マグロ
◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ 其他
バウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六一

加奈陀ローヤル銀行東部支店は今回住友銀行と新しく取引關係が出來ましたから御郷里へ御送金をなさる方には特に勉强致します
日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
スチブストン支店又は晩香坡加奈陀ローヤル銀行支店へ御下命を願ます
加奈陀ローヤル銀行
The Royal Bank of Canada
East End Branch
Vancouver, B. C.
and Steveston, B. C.

內外雜貨食料品
菓子、果物、煙草類
牛乳御小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク グロサリー
篠末松
電話シーモア三三一七

漁事造船請負
商業仲介及一般代辦
日本行船切符取次
バウエル街二三五
松本事務所
電話シーモア七六五三

九州屋旅館
パウエル街四三九
江助順淑
電話ハイ一七八二オー

各種請負
內外石材販賣 建築並に修繕
石碑の調製
パウエル街五四三
高橋粂吉
電話ハイ五八七エル

新鮮 ミルク クリームバター配達
晩市パウエル街四七三
スター牛乳舍
國久
電話ハイランド一五四

雜貨食料品
味噌醤油製造 加州白米
スチブストン
田淵商店
郵函五〇三 電話五五

男女洋服仕立並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電話シー六七三四エル

■清水式心靈氣合術治療
一月廿日より二月十日迄一般患者の治療を開始す
▲病名、耳鼻諸病、リウマチ、神經系諸病、熱病、胃腸病等は特に奏効速かなり
▲ホテル・ウオールドーフ三〇九一六號室に於て日曜の外毎日午前九時より午後六時迄、往診謝絕

清水徹象　渡部浩陽

▲希望者の爲め附術の實修を爲す期間一月廿七日、毎日夜間限り、委細は[illegible]に來談の事、豫定の人員を超ゆる時は申込順、男女老幼學識の如何を問はず、自己の病氣を平癒し進んで他人の病氣を治癒する能力を体得せしむ

徵兵延期願 例年通り取扱ひ候
●日本行汽船切符取次販賣致候
▲妻子、使用人、親戚等一切の呼寄願、再渡航願
▲徵兵延期在留證明、出生、死亡、婚姻等の屆書一切
▲當國政府へ出生屆、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候
晩香坡市メイン街一八五
中山義一事務所
電話シーモア三五九九
自宅ハイ二三〇七アール

製造並に御小賣
御菓子
○落花かき餅○大豆かき餅○小形あられ○狩姿ボーロ各種
右の品々最近便にて着荷仕候間多少に拘らず御用命を願上候
菓子製造所 林榮進堂
110 Dunlevy Ave Vancouver, B. C.
電話ハイ一〇九二エル

新荷着
最上等の蘇格蘭製
標準尺ヘレンギルネッツ
今回スコツトランドから着荷しました品切れにならぬ中早く御注文下さい
晩市ビーテー街五〇〇(タツー建築)
クロフオード・スチユアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五

特色は
精選したる品物の品質の優良と價格の低廉
●ダイヤモンド入指環
●金時計
●銀類
●ネクタイピン
●名入指環
●御婦人用貴金屬類
は
バークスに限ります
Birks
グランビル街とジョージア街の角
日本人諸君を歡迎致します

重要電報

▲和蘭前獨帝問題に苦心

（巴里）和蘭政府は本日同國に幽居中なる前獨帝一家に對し立退きを要求和蘭政府は前獨帝が幽居中其彼此權を喪失するに至るべき種々なる陰謀を計畫したる確實なる證據を掴り居れりと云ふ、又和蘭政府は前獨逸皇太子の幽居地たるウ井リングゲン及びドルンに於て一大クーデター準備中なりとの報を接受せり前皇太子は獨逸に入て勤王軍を指揮して伯林に入るべしとの噂あり、前獨逸皇太子に近づける所によれば同皇太子は毎月必ずアムステルダムに赴き同地にて秘かに獨逸國内に派遣しある密偵と通信を交換しつゝありしと云ふ（二十二日）

▲佛艦よりの砲撃に抗議

（倫敦）勞働機關紙なるデーリー・ヘラルドの英斯科通信に曰く勞農外相チチエリン氏は佛國政府に向つて同國艦隊が黒海に於て露國輸送船エルビデフオーア號を砲撃して死傷を出さしめたるを戰爭行爲と認め其說明を求めたり尚曰く佛國は三度此種の行爲に出でたり然れ共露國は佛の說明を待たん（二十二日）

▲米國石油輸出禁止案顯はる

（華府）加州選出上院議員フイラン氏が何れの國に對しても石油の輸出を禁止する權限を大統領に對し附與せんとする決議案を同院に提出するに及んでメソポタミア石油問題は再び同院の問題となれり、同氏は又國務省に對し外國政府の石油地獲得上何れの國にもせよ、米國を差別したるならば、其事實に關し又政府が人民の權利を保護せん爲如何なる行動を執りたるや、に就き充分なる報知を同院に提出すべき事を促さんとする決議案を提出せり（二十二日）

▲日本電氣事業合同機運

（東京）東京電氣は東京電燈と合併内約を了し尚ほ武藏電燈、甲府電燈等の小規模なる會社は右に買收せらるべく鬼怒川及び桂川の大會社も合同すべしとの觀測行はれ共之れを以て日本電氣事業の國有策前提なりとの一說は根據なしと觀測せらる（二十二日）

▲佛蘭西裁判官多數辭職

（巴里）巴里の裁判官は薄給の理由の許に半數以上辭職し獄舍は豫審中の囚徒充滿せり彼等の俸給は月五十弗にして獄吏よりも薄し近頃七百人の募集に對して志願者三名なりし（二十二日）

▲米露通商の確實を望む

（華府）カムサツカに利權を獲得せりと傳ふるヴアンダーリツプ氏は再び露國に入らん事を希望せり米國政府は氏の入國を拒絶せざれ共對米取引は勞農代表者を米國に派遣してヴアンダーリツプ財團代表者と交渉せん事を望む然らざれば確實を期し難しと（二十二日）

▲憲政會單獨にて普選案提出

（東京）憲政會にては他の諸團体より分離して單獨にて普選案提出と決定せりと（二十二日）

▲英潜水艦ケー五號椿事

（倫敦）英國潜水艦ケー五號は木曜日英吉利海峽に向け近寄りつゝある際操縦に遊び全員と共に沈沒せり、他のケー級艦と共に演習中なりしなりと海軍當局は發表せり（二十二日）

▲英國首相暗殺密謀風說

（巴里）シン・フエインは巴里に於てロイド・デヨージ氏を暗殺せん陰謀ありとの風說目下當地の消息通内部にて喧傳されつゝあり、警察當局は何れも明知せずと稱し居れるが國會は多大の注意を拂ひ居れり、暗殺者は米國より來れりと稱せらる（二十二日）

▲食料大窮乏の波蘭首都

（ヴアルソア）ワルソーより最近到達の情報に依れば同市は今や殆ど饑餓なく先月の如きも市の食料局は必要の索務の十分の一を得たるのみにして食料大臣スリヴインスキーは窮迫の餘り辭職したり、最も重大なるは農者が勞働者を得る機會なく來双の收穫を保證すべき何等の準備もなき事なり（廿二日）

▲勞農政府代表遂に送還

（紐育）勞農政府の大使として米國政府の承認を受けんとて二ケ年に亘り努力中なりしマルテンスは愈本日送還出發するに至れり行先地は瑞典のゴセンブルグなり、米國勞働者は彼を以て結局望ましからざる外人なりとせしなり、埠頭には知友數百名見送りあり、勞働者は出來る限りの待遇を與へんと申出でしが彼は之を辭拒し切符を購入し他の乘客と同様に旅行せんことを懇望したり（二十二日）

雜報

▲土地法勵行費 豫算上院を通過す

加州上院はアーウイン氏提出の外人土地法勵行費として二千五百弗の豫算案を二十七對零にて通過したり當日議場は空席多く右の提案は緊急案として通過せしむるに必要なる三分の二の投票を漸く獲取せるものなり上院議員シヤーケイ氏は亦義務教育期間に於て外國語の教授を禁ずる法案を提出すべしと聲明したるが之れは日本國語學校を目的としたるものなりと稱せらる

▲ユタ州の排日案 在郷軍人の煽動で

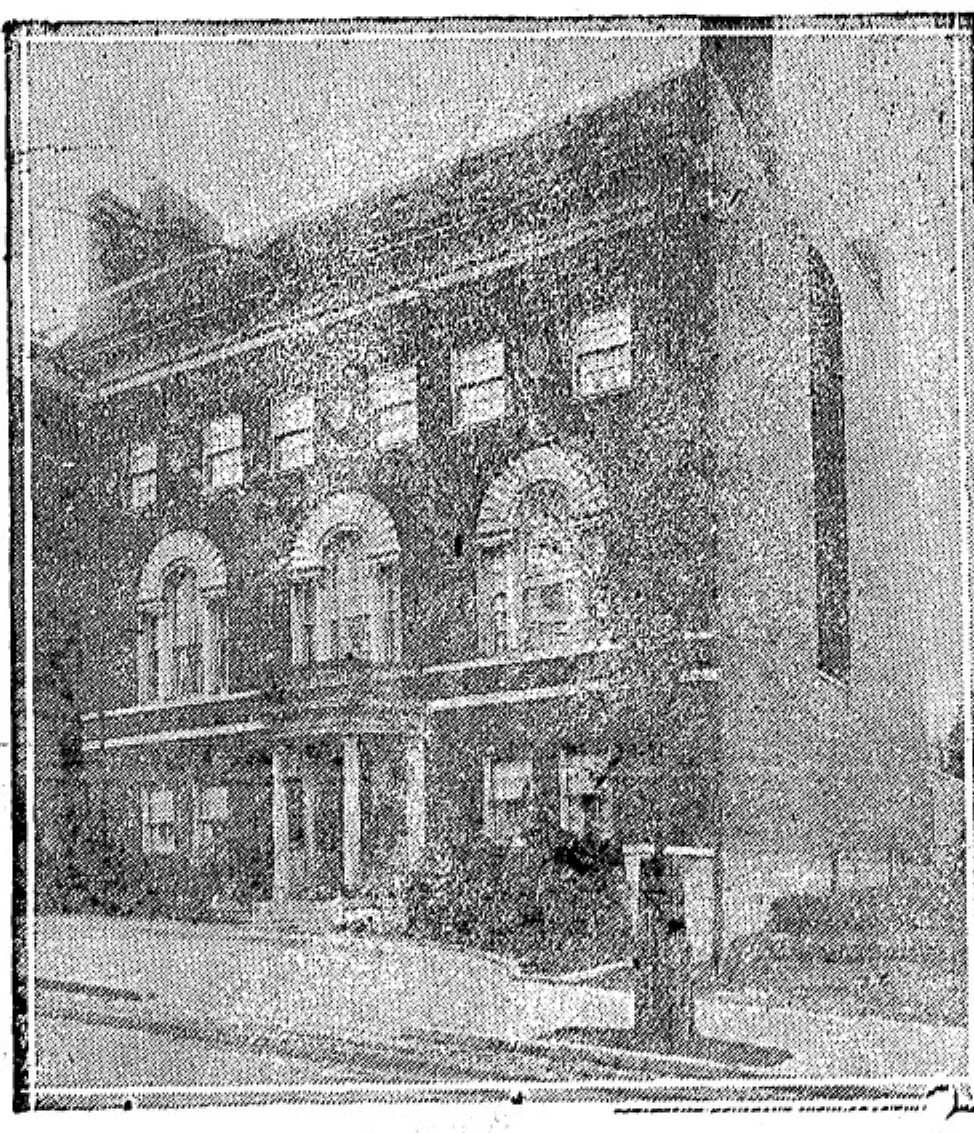
十七日ユタ州ボクセルダー郡選出州會下院議員アイバーソン氏は外人土地所有禁止法制定申請案を州會に提出せるが右は過日在郷軍人團ソートレーキ支部の決議に基くものなりと

▲ネブラスカ排日

十七日夜ネブラスカ州會下院に外人の土地所有禁止案提出されたり條約に依り土地所有權を認められ居る外國人は禁止中に含まれ居らず

右に就きネブラスカ州日本人會長久米富吉氏の談として傳へらるゝ處に依れば同州在住同胞數は日本人會員のみにても六百人あり會員外を合算せば七百名に達すべく主として砂糖大根の耕作に從事し其栽培耕地七千英加内外なり元來人種的偏見なき同州に初めて排日問題の起りしは昨年加州其他沿岸地方に於て排日再勃興せる際恰も流行感冒の如く同州々會にも豫め日本人防禦の策を講ずべしと主張する議員出で一法案の

◇提出を見たるが其際州會より日本人會に通知ありしを以て内藤幹事と同地に農業を營みつゝある千葉縣生出出身の加納久憲氏並に市俄古領事館より一番配生出頭し委員會に於て該案討議の際は委員長の希望に依り意見を開陳するの機會を得充分說明を與へ遂に該案は葬らるゝに至れり其後何等排日運動の見るべきものなかりしが萬一の對應策として親米啓發會を組織し加納子爵を會長とし大いに成績を舉げ居れり同州内に排日氣分なかりしは在留者中白婦人と結婚する者約一割に達し是等の婦人は何れも農家や商家の娘にて家庭圓滿なる白人との結婚數を加へつゝあり同胞の事業は比較的大規模にて特にレストラントに成功者多し加納子爵は麥コーン牧畜などを營み同胞間の評判よく地方の同胞も皆眞面目に百英加乃至二百英加の耕作を營み居れり同州に同胞の入り初めてより十二三年の短歳月なるが在留者は多く布哇轉航者にて皆相當の資産を有し居るも斯帯上の不便を最も苦痛とし居れりと云ふ斯くの如き同州に排日的法案の提出されたるは矢張り加州排日論者の宣傳に依るは云ふ迄もなかるべく其通過を見るや否やは注目に値すべしと



ウイルソン大統領が三月四日以後定住の爲に購入せる華府ノース・ウエスト・エス街二三四〇の邸宅、大統領たりし人で華府の市民となるのは米國で同氏が初めてゞある

▲漁者團体總會

ステヴストンの漁者慈善團体總會は一昨日午後一時半から附屬小學校で開催出席者二百二十七名、吉田團体長議長席に着き第二十一年度の會務、病院報告あり高島校長は學校部の報告を爲し何れも承認、次に團体長代つて會計報告を爲し三質問に對して詳細の說明があり承認、次に役員改選を爲し議事に入り九ケ條の事項を討議し議事終了したのは六時半であつた、開票には青年會幹部が立會つた、決議事項は（一）監査役を七名とし學務委員を兼任すること（二）臨時特別費に關する財源は一般の寄附金に依ること（三）非團体員の取調べは新役員に一任すること（四）父兄會に於て決議せる新學年度變更を承認すること（五）葬儀の際に於ける饗應を申合せ癈止すること（六）ドクター執務（出務）時間延長の實行を新役員に一任すること（七）團体員に限り往診料は晝間二弗夜間三弗に改正すること（八）定期評議員會を少くとも年六回以上召集すること（九）昨年九月の臨時總會決議に依り魚價問題を本年の評議員會に依つて新に研究すること（以上）

新役員は左の如く當選した

團体長 吉田愼也（再）▲副團体長 岡田唯一（新）▲病院監督 山下龜吉（再）▲會計 奥山長之助（再）▲監査役兼學務委員 小柴民五郎（新）入野榮三（再）酒井米市（新）橋本倉之助（新）米本興吉（再）吉本義雄（新）安野仲太郎（再）

▲東京大相撲勝負

東京大相撲四日目より八日目までの重なる勝負左の如し

▲四日目

勝	負
對馬洋	三杉磯
栃木山（預）	清瀬川
若葉山	駒泉
小牛田山	源氏山
千葉ケ崎	鞆柳

▲五日目

勝	負
九州山	黒瀬川
對馬洋	千葉ケ崎
大錦	清瀬川
駒泉	大鳴門
源氏山	三杉磯

▲六日目

勝	負
琴ケ浦	兩國
鞆柳	三杉磯
清瀬川	靡耶嵐
源氏山（預）	千葉ケ崎
小松山	對馬洋

▲七日目

勝	負
三杉磯	阿久津川
源氏山	清瀬川
兩國	千葉ケ崎
鞍ケ嶽	鞆柳
若葉山	對馬洋

▲八日目

勝	負
常の花	千葉ケ崎
大門岩	白岩
琴ケ浦	九州山
兩國	清瀬川
三杉磯	大錦

●盛大なりし報恩講

一昨二十二日逮夜より廿三日夜に亘り執行せられたる佛教教會報恩講は毎度參詣者多數にて雅樂の響、可憐なる稚兒の參列夜間說教等あり最も盛會に營まれたるが殊に廿三日々中法要の如きは參拜者堂に溢れ孰れも報恩の深厚なるを感激せり、講座の節係員より即席發表せる會計報告に依れば報恩講懇志收納額は二百七十弗にして本山への上納懇志は五十四弗七十五仙なりと

●有權證發給締切

日會總會選舉に就ての有權證發給時限は本夜六時から九時までゞ締切となる未濟の人は忘れないやうに右時間内に直接維持會員證提示の上入手ありたしとのこと

●教會幼稚園音樂會

メソヂスト教會幼稚園では明後水曜夜八時から体育館で音樂會を開く、入場料五十仙、右はパウエル街幼稚園のピヤノを川向ふの幼稚園に廻して代りに新調する費用の助けを得るを目的とするもので猶當夜は園兒の母より成る母の會の人々の作つたキヤンデーを園兒製作の籠に入れて發賣する企てもあるとのこと、プログラムは記事輻輳に就き明日の紙上に讓る

●飛行機で酒類密輸

一昨日シー・アイランドに大きな飛行機が着陸した、そして待合せた貨物自動車から數ケースの酒を積んで直に飛行した、米國への密輸であり酒は晩香坡から運んだらしい、報に接しリッチモンド警察署長は驅つけたが間にあはず自動車の番號は判明した、二ケ月前にも此のやうな出來事が同方面にあつたそうである

讓受御披露

四方の皆々樣益々御機嫌よく入らせられ恐悦至極に奉存候陳ば私共今度メーン街元わしべや跡を讓受け音羽と改名致し來る二十四日（月曜日）より開業仕候左記の通り取合せ御好に任せ不束ながら御用命に應じ可申候に付ては至らぬ處は重々御叱りの上猶倍し御最負御引立の上賑々しく御光來の程一重に入重に伏して御願申上候 敬白

一月二十二日

音羽 りう子 初子 電話シー八六九五

御料理並に御飯
御手輕支那料理
並に西洋御料理
豚なんばん
鍋やきうどん

●嫌疑者逮捕

過般ゴーア街で路西亞人パエフを刺した犯人嫌疑者殿探中のところ遂にコーケツトラムのドミニク・クアチアの家でヅコリと云ふ伊太利人が逮捕された

●歌留多競技は沙都の勝

シヤトルからの歌留多撰手男七名女三名は昨朝八時着晩、午前中は晩市撰手の案内で自動車市中見物、午後一時半から陽明樓で競技をやり兩撰手合計約四十名、參觀者も多數にあり盛況を告げた、六時半から陽明樓で歡迎會があり歡迎辭に謝辭それから記念撮影があり八時再び社交俱樂部で競技し十一時の船でシヤトル連は歸路に就いた、歌留多會へは新見藥店から金五弗の寄附もあつた

競技其ものは全体を通じ晩市側受身であつたが成績は豫期よりも良く第一回は七人死、晩市側十一枚負け、第二回は七人死、對、第三回は七人死、晩市十五枚負、第四回女三人死、シヤトル四枚負、第五回、七人死、晩市五枚負、晩市側の敗因は撰手の平均を缺いたこと、作戰の不備もあつたが競技規定を本部シヤトル側の要求を容れたことも大きなハンデキヤツプであつたらしい

●ノース・アーム火災と寄附

晩香坡キヤナリー在住邦人火災に就て左の寄附ありし由
金二十弗 イーバン西村商店▲表粉結び三箱 アクメ・キヤナリー漁者團体▲ソーセーヂ一箱 ケーキ二箱 晩市交友俱樂部▲百二十六弗 アクメ・キヤナリー漁者團体員▲十五弗 中野庄輔▲十弗 晩市齋藤洋服店▲十弗 晩市鈴木旅館▲七十五弗 和歌山縣日高村人▲四十五弗 アクメ・キヤナリー別組合（未完）

●大阪商船々内の洋食

大阪商船會社にては次便アラバマ丸より三等船客に對して洋食部を新設すべく船賃は從來の五十五弗の外に特に五弗を附加すべしと

●寄附

ステヴストン青年會は同地團体附屬小學校へ金十弗を寄附

營業案內

◇松宮の大安賣 松宮商店雜貨部では今二十四日から一週間御大安賣を擧行する

藝界

アヴエニュー座、バヴロワ露國舞踊、二十五日、二十六日、水曜日には晝興行あり▲エンプレス座「ゼ・ハイ・コスト・オブ・ラヴイング」全週▲ロイヤル座「ゼ・ショップリフターズ」月火水「アベー・エンド・レルツアース・イン・チヤイナタウン」木金土▲パンテーヂ……ヴオーデヴイル▲グローブ、活動寫眞「エ・ツイレーヂ・スルース」全週▲アレン同「プリズナース・オブ・ラヴ」「ペチー・コムソン映畫、全週▲ドミニオン同「ゼ・チヤーム・スクール」「ワラス・リード映畫全週

◎御配達 **ボーイ入用** 大陸日報社營業部

開業廣告
私事左記の處にて電氣工事及び水道に關する一切の修繕事業を開始仕り候に就ては丁寧親切を旨として一般の需めに應ずべく候
アレキサンダー街三三〇 五色湯の跡
主任 江木曾平 電話セー二六九
電氣師 松原義一

營業項目
仲買業 代理業 火災保險業 及通譯事務一切
T、O仲買商會 主任 岡本忠雄
晩市パウエル街三九一 電話セーモア五四七二
T. O. Brokerage Co.
391 Powell St.
Vancouver, B. C.

廣告
會則第三十六條ニ基キ本會ハ左記ノ通リオレンヂホール第四號室ニ於テ維持會員定期總會開催候間此段廣告候也
▲一月廿五日午後七時ヨリ 議事 會則修正
▲一月廿六日午後一時ヨリ同九時迄 中央參事員選擧
大正十年一月十一日
加奈陀日本人會
維持會員各位

廣告
大正九年度中央維持會員有權者ニシテ來ル一月廿六日擧行ノ本會中央參事員選擧ニ參加セントスル者ハ左ノ期日内ニ本會事務所ニ自身出頭シ維持會員證ヲ提示ノ上本會發給ノ大正十年度選擧有權證ヲ受クベシ
▲發給期間 一月十四日ヨリ同廿四日迄十一日間（日曜日ヲ除ク）毎日午後六時ヨリ同九時迄
右廣告ス
加奈陀日本人會
維持會員各位

オバコート はどこでお求めになりますか？

第一番に弊店へお越しあれ
婦人服專門店 **ふたば**
メーン、カドバ街角 電話シイ三七七六

鳥類一切豆腐、あめ、寺物等もあります御註文は遠近に係はらず迅速に御屆けします
春日森家 森高 晩市ゴーア街三五六 電話シー三七五五

其筋よりの御命にてパウエル街三〇〇番ブロツクには自動車の駐車致し候事出來不申候に付此旨御含みの上猶一層御引立の程伏して奉願上候
電話シー三三七 松下自動車
同 シー五四四 尾崎運送店
同 シー五九一 江本運送店
同 シー一七七四 稻本運送店

診察時間
自午前十時至十二時
自午後二時至五時
▲内科外科
パウエル街メーン街角
公認 **下高原醫院**
電話オフイス シー二三五五
同 自宅 セーモア二四〇六

徵兵延期願 取扱ひ
外務省公認、英文契約書作製、當國政府出生屆、其他市内にてフルーツ店雜貨商、ホテル、ルーミング、住宅等賣買求者の方は御來社下さい吾人は親切に御世話致します
公認 **奥村事務所** 就職申込所 オーシヤン・フオールス製紙會社
晩市パウエル街 電話セーモア四六七七

徵兵徵集延期願（例年の如し）取り手續致します 旅券並に證明料共貳弗
御登用あれ
土地家屋……商事取引
山林賣買……金融事務
領事館諸願屆及
英文契約書調製
紐育生命保險代理部
日加投資社 主任 濱垣貞一
晩市パウエル街二六一 電話セーモア四一八〇
T. HAMAGAKI
261 Powell Street
Vancouver, B. C.

▲廣告▼
ホテル及びルーミング用のシーツ枕掛ブランケツト其他の用器一切大勉強いたします他店より必ず三割はお安く販賣が出來ます各位の御勘定になりませうと思ひます是非一度弊店の見本を御覧願ひます
フオーシス、エンド、デーン
Forsyth and Deane,
409 Dominion Bldg.
ヘスチングス角キヤンビー、ドミニオンビルデング四〇九號室

眼鏡師 診察無料
最新式の機械と學理を應用して適當なる眼鏡を調製して差上げます

ヒラデルヒヤ大學卒業 視力專門學士 **小川森三**
ヘスチングス街ビンド一角ドミニオンビルデング三一四

船大工四名至急入用
晩市ピツドツエル街ツヤーフ
小早川造船所

長女**松代**葬儀の際は御多用中にも不拘態々御會葬被下有難く深謝候乍略儀以紙上御禮申上候
一月二十二日
父 吉田米太郎
母 同 ヤス
次女 同 ユキ
親族 [illegible]
友人 [illegible]

夫**繁治**儀本日葬儀の際は御多用中にも不拘態々御會葬を辱うし御厚情の段誠に有難く奉深謝候早速參上御禮可申述筈なれ共何分取込中に付乍略儀紙上を以て右御禮申述候也
一月廿四日
妻 中田テイ
男 貞治
加奈陀日本人出征義勇兵後援會
加奈陀日本人戰友協會
友人總代 梶木彌五郎

小説

もつれ髪

松東幽浦

「九十二」

芳雄は怪訝な顔をして
「電話を間違へてかけてるんだよ」
「いゝえ、ちやんと念をおしたのですの、西村さんのお宅ですかと、そしてもしもお出でがなければ、出かけて行くからつて」
「はつはゝゝ、そりやアお前かつがれたんだらう。私にはちッともそんな覚えはないんだから」
芳雄は無雑作にいつてのけたが、それくらゐではお里の胸は晴れなかつた
「妾は田舎ものでございますし、旦那さまのお気に召さぬところも多いことは存じてをりますが」
お里の言葉を遮つて
「そんな無謀らんことをいふものぢやない、誰がそんな電話をかけたか知らんが、もしも私が、そんな女を拵へてゐるとしてみたら、わざ〳〵家に電話をかけて来る奴もないぢやないか、さういふことは本人同志の電話でなけりやならん、私を呼ぶ筈なのに、お前にそんなことをいふ奴もないもんだ、それだけでも化の皮がはげてるぢやないか私は、さういふことで、お前が私を疑ふやうぢや心細くなつてくる、夫婦の仲は、そんな仲ぢやない筈だが、何時かもいつたやうに、もし夫婦の仲がさかれるやうなことがあつたら、私もお前も、ともに互に運命の尽きたときぢやから、互に突つて死なうぢやないかとまで話したぢやないか、さういふ電話をかけたものがあるとすりや、それこそ、私とお前とがあまり仲が好すぎるので、誰かゞ悪戯でもしたのに違ひない、お前は私を信じてゐてくれさへすりや夫で宜い、私もお前を信じてる、この信じるといふことは絶対のものぢや、そこに僅らでも疑ひが挟まつては何にもならん、夫婦の仲は絶対の信任がなけりやならんといふとは始終いひ聞かしてるぢやないか」
芳雄は、まじめに説いて聞かせるのであつた。なるほど、さう云はれてみればその通りである。秘密に相談すべきことを、わざ〳〵電話で、その人の妻の耳にいれる必要はない、或は誰かのいたづらであつたのかも知れないと思ふと、一時疑つたことが恐ろしく、恥いやうな耻かしさを感ぜずにはゐられない。そして潤々と諭してくれる芳雄の言葉は、お里は暗い思ひも晴れて、明かるい世界が眼の前に現れたやうに覚えた、と同時に仮へすこしの間でも親切な夫を疑つたことが済まない、わるい顔色を見せたことが済まない今度はそれに心を痛めるのであつた。
芳雄は更に語を継いだ。
「私は、このごろ、毎晩おそくなつたり泊つたりして帰る、けれども私はお前に対して申しわけないやうなことはしない、それは私の心と神様とが證明してくださる、だからお前はちッとも私を疑ふてゐやうとは思つてゐない、私がお前を絶対に信ずるから、お前も私を絶対に信じてくれてるものと思つてゐた。私がお前を絶対に信じてゐる證拠には、最初から、お前たち姉弟の身には何か秘密のあることを知つてゐながら、今日まで一度もそれを聞いたことはない、たとへ過去に如何なることがあつても、私の妻となつてみれば一々過去のできごとを尋ねる必要はないと思ふからぢや」
「貴郎！、貴郎！」
とお里は、はづんだ聲で芳雄の話の中途から遮るやうにいつて
「その秘密でございます、妾等姉弟の身にまつはる秘密、それを打わけて御相談いたしたいと思ふのでございます妾も、弟も、そのためにどれだけ苦しんだか知れないのでございます、先日もあの舞踏會の終つたとき、是非御相談したいことがあるといつたのはそのことでございます、貴郎、どうぞ妾等のため御相談に與つて頂きたいのでございます」
「うむ、お前たち両人の秘密、差支がなけりや聞かしてくれ」

▲自動車 ▲荷物 並に煙草、菓子、果物類 パウエル街三四四 電話シー一一四〇 前川運送店

日本行切符取次 アレキサンダー街三一三 青木旅館 電話シーモア壹壹七五 青木米吉

玩具、菓子 フルーツ並に煙草類 晩市キングスウエー一八六〇 重松商店 電話フエヤモント三九八七エル 重松金平

和洋雜貨食料品 晩市西六街七五八 小財商店 電話フエアモント五三 小財初次郎

和洋雜貨、絹地、綿布各種 男女お子供衆衣類一切 晩市パウエル街三二三 堀壽商店 電話シーモア一二六九

だんご、しるこ ぞうに、あべ川 鹽せんべい ○かきもち 製造御小賣 晩市ダンレビー街壹三壹 をきな屋 鈴木八十松 電話アールエフ一一七九アール

鮮魚卸賣 弊店所有の漁船を以て買ひ出し運送其他に従事し種々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ずべく候 ゴーア街ウオーフ 磯貝魚店 電話シーモア二二〇七

御菓子製造 パウエル街三三九イー 横山菓子店 電話シーモア六九四一

▲和洋食料品一切 ▲陶器類 スキーナ河ポートエシングトン 岸本商店 郵函三一

東洋貿易會社 晩香坡支部 主任 柏政吉 申込所 濱垣事務所 西カドバ街一五七 電話シー二六八八

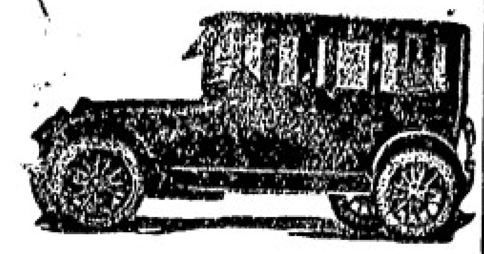
ニューヨーク生命保險代理 スキーナ、セダー 圓入三之助 プリンスルパート市パーク街一二四三（郵函五三六）

晩市メーン街三二八 有門寫眞館 電話シーモア一六八五エル ステブストン市 同支店

パウエル街三九一 ビーシー日本人倶樂部 電話シー五六五〇 大池鶴市

横濱市岡野町一六 エム、エム、クラブ 責任者 飯田道左

△黴毒△胃腸病△筋痛△骨折△ルイレキ △婦人病△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛 △其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也 晩香坡市カントン街四 廣濟肉 外科専門醫師 林弼臣



晩香坡日本人自動車組合 事務所 パウエル街三六五 電話シーモア四九八〇

晩香坡日本人客自動車案内 （イロハ順）

日本客自動車 晝夜シー參貳五七 土田嘉造 ゴーア街壹貳參

千葉客自動車 電話シー八八三 千葉龜吉 友光治一 メイン街二〇六裏

高田客自動車 電話シー七八〇四 高田義孝 パウエル街三〇七 中川菓物店内

長野客自動車 電話シー三三三七 長野靜夫 アレキサンダー街二六七

村田客自動車 電話シー四九八〇 夜間ハイ二六三一エル 木下雷助 出口幸次郎 鹿子木晉 夜間シー三七六五アール パウエル街三六五

上田タキシ 晝夜電話アールエス七七八 上田惣吉 ゴーア街三一三

山下客自動車 電話晝夜シー一〇二八 シー九三五八 山下新太郎 北川寅次郎 本田喜久眞 岡本長一 ゴーア街貳〇五 金融社前

松下客自動車 電話シー參參參七 松下彌平 パウエル街三三五

三隅タキシ 電話シー二九七四 夜分シー三六五 三隅清次郎 パウエル街三二八

平松 電氣品一切販賣 並に修繕 ガス水パイプ備付 パウエル街二四三 電話シー一九四九

◎御旅館 晩香坡市東カドバ街五壹貳 熊本屋 田中謙太 電話ハイランド貳貳參六

冬着大勉強 晩香坡市メイン街一九二五 伏屋洋服店 電話フエヤモント一七六八

ISOMURA YAKUHO 249 POWELL ST. VANCOUVER, B. C. 磯村藥舖 電話シーモア一八五九

御手輕料理 うどん そば パウエル街[illegible] 山科 電話シー二七七九

和洋雜貨 プリンスルパート市フルトン街六五〇 NW商店 郵函五一三 電話五九七

新米着荷 パウエル街二五九 土田精米所 自宅アレキサンダー街六二〇 電話ハイランド六〇二〇

◎營業項目◎ ◆鐵道部 △船舶部 △信託部 △貿易部 シー・ピー・アール ケー・ツイ・アール シー・エヌ・アール 人員供給 内外各汽船會社切符販賣并に取次 預金、送金取扱 輸出入、委託販賣 晩市ゴーア街三三七 電話シーモア八三三九 日加用達會社 337 Gore Avenue Vancouver, B. C.

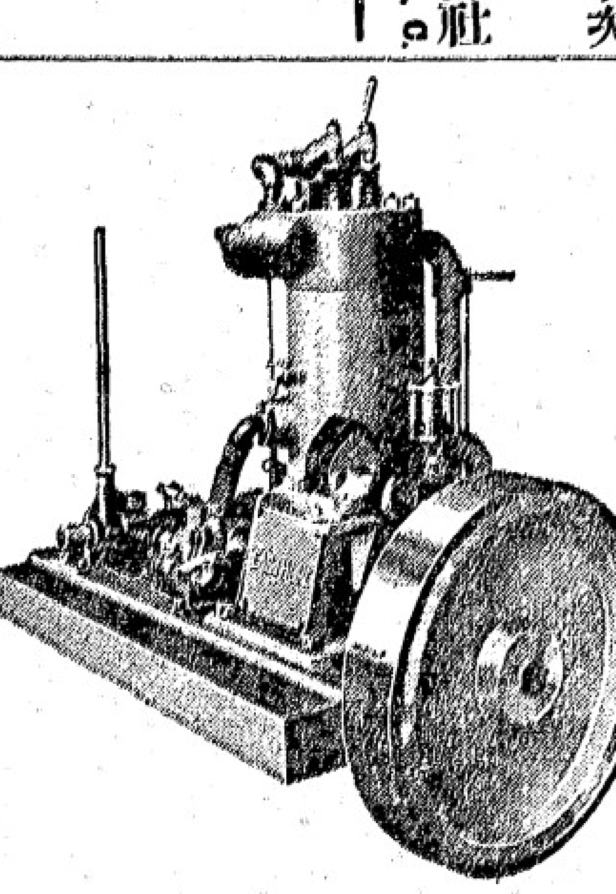
●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります 近頃は弊店の切地が無く僕に手に入らぬのみならず價格も非常に騰貴致しましたが弊店は是れまでに品性上等な切地を沢山買入れて居りますから近来仕入れる品物とは品も値も迚ひ非常な差があり且つ格安に仕立てる事が出来ますから何卒御用命の程願ひ上げます弊店の品物は決して色がはげりの致しませぬ事は特に御吹聴申上ます 晩市メイン街一二三五 電話シー二六六四 田鍋洋服店

●日本より新荷着品 ○日本米 ○糯米 ○生栗 ○里芋 ○イカの鹽辛 其他種々 右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候 晩市東カドバ街百六十三番 松宮商店食料品部 電話シーモア三五九七

和洋雜貨絹地綿布各種 化粧品類 男女仕立物一切 晩香坡市パウエル街三三九（舊夏原商店） 宮崎商店 電話シーモア三三九〇 宮崎伊八

●生魚 ●青物類 ●鑵詰一切 ●肉類 ●蒲鉾製造 電話にて御注文下され候はゞ多少に拘はらずお届け可申候 晩市パウエル街二五三 電話シーモア五四四一 B C魚店 中濱彌松

船舶用 長さ二十六呎迄の漁船には吾々の四サイクルイーストホープを御使用なさい他のより大なるインヂンより力強く十五時間を走るに僅か四ギャロンのギャスリン又はヂスレートで足ります故ツラブルの心配がありません



價格は僅か貳百九拾五弗でシャフト、プロペラー、ギャソリンタンク、パイプ一切電氣點火機附属品等付です 吾々の機械は一切保險附です 晩市イーストホープ兄弟商會 晩香坡市ジョージヤ街一七二九

EASTHOPE BROS. 1729 Georgia St. Vancouver, B.C.

●新流行スポート、コート ●冬向きバーゲンテーブル ■御婦人用 最近流行形 △オバーコート△ハット△スカーツ△メデウエスト△アンダーウエヤ ■男子、お子供用 △木綿スーツ△絹並に木綿ドレス△帽子△ジヤケツ△靴下△其他きれ地 いろ〳〵御需用品がいつもバーゲンテーブルに出してありますから特別のお買物が有つても無くても見のがさない様に時々御出で遊ばして御自由に御覧を願ひます パウエル街三八二 澁谷商店 電話シーモア六三六二

●内外雜貨食料品卸小賣商 化粧品 煙草 晩市パウエル街二四三 電話シーモア一九七一 サン商會 主任 福永周一

E. TANIKAWA

各種造船 晩市パウエル街壹三五五 谷川造船所 主任 谷川榮藏 電話ハイランド四四五 1355 Powell St. Vancouver, B. C.

新米到着 豆腐粉 晩香坡 [illegible]街五二三一 丸野精米商店 同 精米所 電話フエヤモント二一九七

桑港通信（十九日）

黒奴三名の強盗

去る十六日商用にてシアトルより當地に來れる長崎縣人松田武信なる人が下町に於て黒奴の爲めに一千弗近くの、ホールドアップに遭ひたる事件あり近頃珍らしき大胆なる事件なるが今同人に就て聞くに氏は一昨夜オフイツムを見物し、北街なる松岡ホテルに歸らんとてスタクトン街に來るや物陰より三名の黒奴出で來り拳銃を見れと云ひ樣ピストルを突きつけしが其内の一名にして年少者は周圍を見張り居り他の一人はポケット探しをなし全所有物を強奪し去りたる由右の所有物中には紙幣七十弗ばかりあり其他プラチナのチエーン及時計等價格三百弗藥等百弗乾其他物品合はせて約一千弗近くあり尚此外にキャナリーの契約書日本信用状等あり友人をして餘りなき事とて非常に困り居る樣子なるが近頃物騒千萬の事なり

櫻河の大洪水

桑港三日間の大雨の爲め櫻河都河は非常の増水にて昨日邊りは堤防危險に瀕したり南加方面も同樣の大雨にて果樹に大被害あるが如し、桑港も非常なる豪雨にて一昨夕六時までの二十四時間内に三吋三分五厘に達し總雨量は昨年季の四吋三分五厘に比し十五吋二分三厘に達せり爲めにサンノハヱル運河附近の數百英加は雨と海水との爲めに三尺浸水しユニオン停車場及ノースウエスタンのビール街停車場も數時浸水したりと

日曜閉鎖實施難

市參事會に於て審定中なりし商店日曜閉鎖案は昨日の會合に三個の提議ありたる爲め新しき曲折を生じ遂に來る三十一日の參事會々議まで其可否の決定を延期せらるゝに至れり右提議の一は參事員ネルソン氏提出に係り日曜街上花賣人の反對を理由とするものにして市内大花商店は店主會議に依り既に日曜閉鎖を實行し居れるを以て右閉鎖案を實施するに於ては打撃を受くる者は街上花賣人のみにして日本人は其一名物たる日曜街上の花賣を失ふに至るべしと云ふにあり、新提議の他の一は郊外小雜貨商の反對にして日曜と雖も使用人を就働せしめずして店主自ら就働するに於て閉鎖すべき理由なしと云ふにあり爲めに同案は警察局の警察及司法委員會附託となりて三十一日まで延期されたるなりと

内務省免許
産婆 立石哲子
パウエル街三六八日加貯蓄銀行三階三〇五號
電話シーモア八〇八八

電話シーモア四四七五

内務省免許
産婆 杉の原幸
電話ハイ二四四二
晩市パウエル街五六八 菊商店二階

内務省免許
産婆 田邊よし子
晩市パウエル街三〇三
電話シーモア二五〇六ヱル
不在の節はシーモア九三九四へ

助産の御依頼に應ず
産婆 大澤もとゑ
パウエル街三三七 ヤキスケードルームス
電話シー四一五四アール

移轉
内務省免許
産婆 西澤すみ子
電話シーモア八五三〇
晩市メーン街一二三〇

領事館諸願屆代書
英文和譯其他歸化
申請並に歸化證
日本行旅券下附手續
商取引一切土地家屋
各種保險一一賣買周旋
紐育生命保險代理
日本土地仲買社
晩香坡市パウエル街三五五
電話シーモア四八二五
小保方利三郎
中井幸平
辯護士紹介並に通辯
日本郵船 大阪商船 シーピーアール 切符販賣
Japan Realty & Brokerage
355 Powell St. Vancouver, B.C.

男子用衣類
シャツ、オーバオール
其他色々
新西晩市コロンビヤ街八三七
上野商店
上野才吉

會席及御手輕御料理
すしめし
晩市アレキサンダー街三〇〇
電話シー五五三八エル
○熊

▲御手輕料理
パウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一三三

雜貨食料品
たばこ果物
ソフト、ドリンク
晩市パウエル街三〇〇
濱中商店
電話シーモア三七一四ナ

營業項目
○和洋雜貨食料品
○新式洗濯所
○果物類一式
○撞球場、飲料水
○理髪場、煙草類
パウエル一五七 同一七〇 同一六八
電話シー三五三八 三三一〇
ハリー商會

チーテーピー
鐵道人員募集
賃金一時間四十仙以上
プリンスルート市第三街
雜貨食料品 山中商店
Box 16 Prince Rupert, B. C.

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシングトン〔郵函二十七〕
龜田商店
P.O. Box 27,
Port Essington, B. C.

辯護士
エー・エッチ・ヤング事務所
グランビル街七一八、バークスビルデング七二八
電話シーモア四一六六

當用日記
年賀ハガキ
各種新刊小説
内田支店 現金は書留にて願ます
パウエル書店
晩市パウエル街三〇一

和洋雜貨食料品
晩市西第一街一六五八
電話三〇一 イーバンハドソン街
郵函五番
西村初商店
西村初支店
電話イーバン四九

煙草卸商
シガー タバコ
ビスケット
チヨコレート
キャンデー
チユウインガム
其他新らしき品を取揃へてあります如何なる場所でも配達無料
ウエスト・コースト貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇四
電話シーモア一五五七
West Coast Trading Co. Ltd.
204 Alexander St.
Vancouver, B. C.

營業品目
○鑵詰 ○乾物 ○雜穀 ○生物 ○醤油 ○書籍 ○玩具 ○絹布
○銘茶 ○米穀 ○漬物 ○味噌 ○菓子 ○雜誌 ○荒物 ○綿布
○海産物 ○文房具 ○藥種 ○化粧品 ○小間物 ○大工道具 ○陶器 ○吸物
晩市パウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
269 Powell Street
Vancouver, B. C.

▲高等旅館▼
▲シテー。ホテル
清潔な客間が百あります
田川薫
山延泰十
北川善信
電シー四八四四オ・一三三九

○めし
○うどん
ダンレビー街二一九
三玉屋
電話シーモア二四一八

御料理
御好み次第
晩香坡市
千鳥
電話シーモア二六九九

▲會席御料理
仕出し並に壽し
晩市アレキサンダー街三六二
田端商會二階
吉野
電話シーモア一一五六

●御料理
御めし大勉強
パウエル街三四七
菊水
電話シーモア一三三八

いなりすし
並に御めし
パウエル街二四六
にこく
電話シー三四五五

すし いろく
手打うどん
出前は迅速にお届け申候
ダンレビー街一三九
竹の家
電話シーモア四三五七
畑中竹松

安くてうまい
御手輕めしや
毎朝七時より營業
たなじみの
メーン街三三七
あしべ屋
村田プレッス屋調
電話シーモア八六九五

◎即席御料理
並にめし
ダンレビー街一三三
あらたま
電話ハイランド六九一

手打うどん そば
干うどん そうめん 燒麩 製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四〔電話フエヤモント一四〇六〕
會根製麵所

新荷着
◉廣島名産菜漬
◉日本梨
パウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九三

◉冬の洋服御好み新柄澤山着荷
晩香坡市パウエル街三五五
多田洋服店
電話シーモア八〇三五

●ギャスリン
自動車用各種油並に附屬品
●タイアー修繕
ゴーア街二三一
BCオート
電話シー一〇二八

●ビーア
○ワイン卸賣
晩市パウエル街五五八
ベレー商會
電話ハイランド三三八四 田邊自宅一五六三アール九四

洋服の人氣は高田に集る是偏に各位の御愛顧と弊店の勉强による
流行の生地 色合 柄行 スタイル
を是非御覧下さい
服形切地販賣部
◉ブラウス、スカーツ、ドレス、スーツ、子供服等各々スタイルの差異サイズの大小に應じて數千種のパターン(形)を取揃へて居ます御値段は十五仙より三十五仙までゞ御座います
晩香坡市パウエル街三九七
高田洋服店
電話シー三八四三

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver
◉博文館發行 大正十年當用日記 大形上製 中形背革製 小形上製 家庭日記 英文日記 中形總革製 中形上製
大正十年ポケット日記 A號總革製 懐中日記並製 年賀用はがき 其他大正十年御勞賣菜書 B號總革製 英文懐中日記 (文字入及び畫)
「新刊雜誌到着」
「送金は書留にて願ます」
パウエル街三五七
内田書店
電話 セー 一五八一

○鮮魚
○青物
○食料品
キング魚店
461 Powell St.,
電話ハイランド三〇八
Vancouver, B. C.

室内清潔にして湯水の設備あり
サン・ルームス
パウエル街三六六
塚本正人
電話シーモア八四六九

テーエス印刷所
晩市パウエル街一六一
電話シーモア九四五五

新調

男女、小兒用靴各種
特別勉强丁寧に仕り候
パウエル街三五八
小澤靴店
電話シーモア三七二

大工道具

一切
晩市パウエル街三六四
秋山金物店
電話 店 シーモア五五四七
自宅 ハイランド一九六ヱル

新調

各種靴製造
販賣修繕
晩市パウエル街三二八
電話シー三六九
自宅アレキサンダー街四一四
電話ハイランド三五五エル
メーン街三二四
電話シーモア八八七一
加藤靴店

政宗會
幹事
信夫三郎

英語教授
多くの白人教師により丁寧親切に教授す
聖公會附屬英語夜學校

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△土地家屋周旋
△其他代理事務一切
パウエル街二四五
濱岸事務所
電話シーモア一六五六

英語夜學校、通辯翻譯代書
保險取次、ミラクル袖代理
電話シー五三一八R
シー八八二
143 Dunlevy Avenue
Vancouver, B. C.
法橋純一

御旅館
室内清潔
取扱丁寧
日本行切符取次
晩香坡市パウエル街三五五
大澤旅館分館
電話シーモア三六七八ハイ
主任 橋本直次
ヴイクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館
大澤林之助
（郵函三八八 電話九六四）

煙草、キャンデー
チユインガム卸賣
チヨコレート
紙袋
右御入用の際は多少に係らず電話にて御用命被下度直にお届け可仕候
晩香坡市ダンレビー街二一七
日夏兄弟商會
電話ハイランド三一四八

新西晩市コロムビヤ街八〇九
貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術雜貨
電話一〇六九エー
中村時計商會
店主 中村助次郎

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市パウエル街三二三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
日本行切符取次
626 Chatham Street,
Victoria, B. C.
石田元藏
電話一〇六九 郵函一二三

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
335 Princess Ave.
Vancouver, B. C.
電話ハイ一四五

和洋雜貨食料品
ポートエシングトン
東洋商業會社
大橋松次郎
郵函四六
P.O.B. 46 Port Essington, B.C

御旅館
アレキサンダー街一
電ハイ二八五〇エル
八三五
果物 煙草
キャンデー
パウエル街三〇七
電話シー七一八〇四
中川商店

▲御料理並にめし
パウエル街三六六
日の丸
電話シー三四三三

時計 修繕 貴金 屬寶 石類
▲貴金細工▼
婦人用裝飾品
晩市メイン街二〇一
松林時計店
電話シーモア六五三

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
晩市メイン街三〇六(モントリオル銀行北隣)
上田とも
弊店二階は清潔なる貸ルーム

妻子呼寄願書
徵兵猶豫延期願
民籍諸届
地所賣買
對白人交渉
請負事務
刑事民事訴訟
所事務
通辯
口
周旋
手續
一切
代書
晩市ゴーア街二二八
交遊倶樂部
電話シーモア四一四五

▲鮮魚▲にく類▲野菜物
▲漬物▲上等みそ
▲かまぼこ▲こんにやく
▲こうじ御小賣
右の如く開業致し候間多少に拘はらず御用命下されたく願上候
パウエル街三二五
敷島魚肉店
電話シーモア四四

三島幸太郎 「十」

東京 松林小圓女講演

昔は百兩以上盜めば打ち首、人殺は死罪、放火は火あぶり、親殺しは逆さ磔付け、隨分酷なる所刑がある、被告は是と同一の刑では當然である依つて死刑より未丁年を以て一等を減じ無期分の減刑あらんことを判官閣下に切願する次第であります、檢察官は立上がつて「檢事」辯護士の辯論には酌量減刑を主張してゐるが、是れは本官は正反對である被告は殺人且つ主人を慘殺してゐる、其殺殺の中、尤も憎むべき所爲である、本官は飽迄も死刑すべき必要を認めない酌量減刑の價値なきものと斷定します、此の時初めて辯護士立ち上がりまして「ア、被告三島幸太郎は未だ有罪といふ事は出來ない、如何となれば、其の證據、その事實に於て精確と認むるも、證據物件に就いて一ッ不完全なる點がある、辯護士吉岡譲吉君は被害者、吉岡柔蔵君の親族であるからして、吉岡銀行に於ける檢察時のことは、詳細に熟知して居る、然るに吉岡譲吉君が不日歸着せ其の一家は譲吉君が一の疑問の爲めに未だ閉されてある、其現場に加害者に被害者が眠る間押したる痕跡がある是れは加害者に被害者柔蔵君が餘程抵抗した者と見へる、その足跡に三樣ある、靴の足跡は當時モーニングコートを着したる柔蔵の足跡である、今一つ靴下を穿いて居つたるかと思はれる足跡がある、是即ち加害者即ち此者の足跡である、然るに當時三島幸太郎は和服を着し紺足袋を穿いて、銀行事務に從事し、長崎に於て捕縛されし時も其の紺足袋である、三島は洋服三組と靴三足の所有品は、悉く小梅村の住宅にある靴下も半ダース即ち六足は、依然として、所有の支那鞄にあり、是れ一の疑問である、人を殺し金を奪ひ、然る後長崎へ走らんとする者が何の必要ある處あつて、ソツと靴下を穿いて、人を殺さんや、吉岡譲吉君と共に本辯護士が調べし處は今一つ、公判より豫審につて銀行の二室なる紋拓の取かぬ跡、機の上にある靴下の足跡を取調べにならん事を希望します、是れを調査して被告三島の足に比較せんければ、決して島を有罪とは申されません」傍聽人以て喝采す、滿廷寂然としてなく、大喝しました、裁判長も是れは千歳の一失なり豫審の折の一ッの見落しに戻つて居たんですから「裁」「公判は一週間の延期をして調査をいたす」茲で第一回の公判は閉廷と成りました、辯護士は意氣揚々と立去られます、三島幸太郎は又々、未決監へ送られる、傍聽人は威勢が能く成つて「甲」サイ誰だへ先刻吉岡譲吉さんのことを氣狂ひだの、辯護で仇討をするなんて、云つたのは……中々そんな馬鹿な人ぢやァない、彼れ程の證據を知つて居ながら、始めから云はないで、有罪だからつて、酌量減刑の請求をする處は大した人だ「乙」夫れにね、是さんが傲慢不遜の人だから裁判長を恐れずに、有罪とは申されませんなんて、彼の時は、成田屋アーと賞めたい位だつた「丙」今度の二回の公判は又聞き物ですぜ」ソアー〜と云ふ評判、一日千秋の思ひで待ち暮らす、第二回の公判は、前回の通りに裁判長、檢察官、書記、陪席判事着席、下の方ツニシ塗りの柵に、被告三島幸太郎右の方に辯護士吉岡譲吉君、是に吉君關係書類を並べて控へに成る、傍聽席は例の通り滿員で、檢察巡査が充分の警戒です、一座靜まり返つて、針の落つる音も聞へる計り、この時裁判長は、例に依つて被告の姓名、本籍、年齡、身分、職業をお尋ねになる、この手續きが濟むと、公訴狀朗讀、ソコで檢察官が立たれまして「被告三島幸太郎は吉岡銀行の出納係りを勤務中吉原と芳町に於ける放蕩の結果、遊興の金に窮して、銀行頭取柔蔵を殺害し金千圓を奪ひ直に、長崎へ逃走したる者である、其證據は久松町警察署長が押收したる、血痕の紙並に被告三島幸太郎が寄居の、床下に於て豫審判事が家宅搜索の際、押收したる短刀、吉原と芳町へ同行したる銀行支配人、林喜三郎外二人が證言及び料理店、引手茶屋の支拂ひ書、加ふるに長崎警察署長が押收したる金千圓の紙幣に依つて充分なりとす」裁判長「被告、事實の審問に移る」此時吉岡辯護士が立ち上がりまして「事實の審問に移る前、辯護人の證言を求めます」裁判長「ウム宜しい」吉「ー事實の審問に掛る前、聊か裁判長に忠告をいたし、御一考を煩はしたい、現今は證據裁判とて第一に犯罪の證左を舉げて、直に犯人と認めますが、共犯罪に就ては犯罪の目的、又本人の平素、品行等にも、大關係のある事ゆゑ、被告が平素の品行と何等の目的で、主人を殺したかと云ふ事實を、是非御一考を願ひたい、又證據品は實に重大なる物と睨み、證據品を證據品と出來ぬ事がある。

晩香坡市パウエル街二四五 藤原寫眞館 電話シーモア一三〇二エル

●和洋雜貨 ●食料品一切 キングスウエー一三二五 平山商店 平山喜八 電話フエヤモント一三九三

△會席御料理 並にめし 一力 パウエル街二六一 電話シーモア四〇三三 しつ、ます

會席御料理 仕出しめし 梅の家 パウエル街四四八 電話シー三〇一九

和洋雜貨食料品 ニユーウエストミンスター市コロンビア街八三七〇八三九 西口商店 電話 一二六一 自宅 一四五アール

治療時間 自午前九時 至午後六時 日曜及祭日休業 野村 中島 歯科醫院 メイン、ヘスチング街ローヤル銀行二階 電話シー九四四六 右出張所 スチヴストン與館二階 月、水、金曜

河邊歯科醫院 パウエル街三四六 電話シー三六三七

影山歯科醫院 パウエル街二一〇下高原醫院内 電話シーモア二五五五

電話シーモア七九九九 メーンプレス 村田 中島 メーン街二三九

和洋玩具 婦人及び小供服仕立 電話……二九七四

金銀時計並に附屬品 晩市メイン街三一六

迅速と叮嚀は弊社の特色 通運社 何品に依らず安價にそして多数の御注文は本社に御問合せ下さい必ず御滿足を得る事でせう

藥は新見

△官許 藥用機那サフラン酒 男女諸病に良し、適應症大略左の如し 神經系諸症、衰弱諸症、貧血、食慾不振、血液不循、逆上、頭痛、胃痛、婦人血の道(ヒステリー)子宮諸症、產前產後、亞貞、乳不足、月經不順、不姙娠其他一般虛弱者等に服用して良し 二弗五十仙

◆新荷着御案内申上候 内外用 各
△ニキビソバカスの妙藥 ハルナー 二弗
△コシケの妙藥 保命湯 一弗
△強壯劑にう酸カルシウム 腦神經病の新藥「神惠錠」 一弗廿仙、二弗卅仙
△精力を增す藥 ビータ 二弗五十仙
△藥用ミツワキナ鐵葡萄酒 二弗二十五仙
△ワタマン萬年筆 二弗
御自用にも御土產物にもワタマン萬年筆を御用ひ下さい ワタマン萬年筆を御求めになるには是非本店へ御出下さい 二弗五十仙以上 地方送料無料
本店にては何時も澤山取そろへて居りますから善いのを選り取りして下さい

○本店は藥につき專問の學理と幾多の經驗とを重ねたる藥劑師岩下留一郎氏を備聘し一般病家の御便宜を計りますから何卒御引立の程願上ます

新見藥舗 晩市パウエル街三三一 電話シー一三三五 T. NIIMI 331 Powell St. Vancouver, B.C.

○御婦人方 ○御子供衆御召物專門 ○仕立物は御好み次第 入念に新調致します
◉絹物◉羅紗地◉木綿類◉ハツト ◉スウエター◉アンダウエヤー ◉スカーツ◉スタツキング
其他洋服附屬品は各種取揃へて居りますから是非御一覧の上御引立を願ひます

本店 グランビル街九三三 電話シーモア六四一〇
支店 西ヘスチングス街五七 電話シーモア一三三一
支店 ヴヰクトリア市ガバメント街一二三五
盛本支店 晩香坡市パウエル街三二八 電話シーモア八七三

Nippon Canada Shintaku Sha
General Broker and
Life Assurance Agent

電話開通 番號シーモア一一九二

賣物
土地及家屋 價格一萬五千弗
客自動車一臺 價格八百弗
荷物自動車二臺 價格賣價七百弗 賣價八百弗
床場及フルツ店 所はウエストミンスター 其他賣物澤山 價格商談

チヤンスは再び來らず 好機逸す可らず 實業に排斥少なし須らく進取すべし 有益の諸賢長蛇の嘆を抱く無くんば弊社の本懐之に過ぎず候

營業課目 加奈太サン並にモーナク及各生命保險代理其外人事一切之事件
晩香坡市パウエル街三四一 日加信託社 主任 川口房藏 電話事務所シーモア一一九二 自宅ハイ二三八三

●鶴龜印白味噌 特等飛切 特約一手販賣
◉最新流行のフランスカベ絹、ツエスエーター類各種 ◉ふとん絹、男女御子供標用、仲入わた 木棉地等粹な柄が澤山あります
日本米も御得意様の御用命を願ひます
晩市パウエル街三三七 電話シーモア二四一三 蛭崎商店

回和洋玩具いろく 今堀商店 電話シー一三〇六三 晩市パウエル街三九一 同支店 東ヘスチングス街二五三

御旅館 菊地屋 晩市西カドバ街七五 電話シー七九五八 米田由松

△食料品 三井商店 晩香坡市メイン街二〇八 電話シーモア一二五五七

御旅館 ●バルーム●清潔叮嚀 戎屋旅館 パウエル街三五八 電話シー三五八エル 竹内常吉

大工 重井 上野 川島 電話ハイ五三六二エル 晩市東カドバ街六四三

御めし、うどん、そば ▽並に會席御料理仕出し 万 パウエル街二六四 電話シー四三九八

請負業 日本勸業社 メーン街パウエル街角 井手上市郎 電話シーモア三八〇四

回御料理 梅香 晩市メーン街一一六 電話シーモア四三六二アール

和洋雜貨食料品 江畑商店 晩市パウエル街三七九 電話シーモア三八九五

貨物も大勉強でいたします 酒井精米所 アレキサンダー街四七四 電話ハイランド四五二

廣島產澤庵 同梅漬 同樂京漬 カニ鑵詰 龜甲萬醬油 等各荷仕候間多少に拘らず御用命下されたく願上候 事務所 晩香坡市パウエル街四五 七大屋商店内 土本商會 電話ハイ三三六

荷物自動車 安全と丁寧を旨とし御荷物取扱可申候間御用命被下度願上候
TSU運送 事務所 パウエル街二一〇七 熊本床内 新設電話 RS 七四三

子供自轉車 プラマース オイルストーブ 其他附屬品一切 關根金物店 晩香坡市パウエル街三三〇 電話シーモア八七四六 自宅 東カドバ街とゴーア街角 電話シモア四一三九エル

◎婦人子供 衣服 ◎同 附屬品 ◎ボンネット ◎きれ地各種 其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間多少に拘らず御求の程願上度候
デビッド スペンサー David Spencer Ltd

◎各種造船業 ボート、エンジン 明瀨龜次郎 [郵函一六]

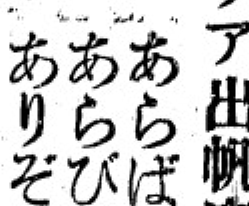
迅速と確實 スチブストン及び晩香坡間の荷物を運送する時は「ミカド」通運社に委かするに限る 左記の所へ御申越を乞ふ 晩市パウエル街三〇一 大正堂藥舗内 電話シーモア三三八 スチブストン與館二階 ミカド通運社 電話二

スチヴストン 晩香坡市 往復 一般荷受 稅關手續 代理事務 晩市パウエル街五五八 日本運送社 電話ハイ三九四 申込所 スチブストン 電話六二

信夫屋旅館 室内潔淨と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候 パウエル街三三四 館主 佐久間太重

回石炭販賣 多少に拘らず御届け致します
回荷物運搬 ▲迅速で確實 各位の御滿足を得る爲め今回新たに最新式自動車を購入大勉強にて御用命に相應じ候間御引立の程願上候 パウエル街三一八 電話アール・エフ七八七 自宅ハイランド二九四五エル 塩田運送社

●日本行ビクトリア出帆廣告
香取丸 二月十四日
伏見丸 三月十一日
鹿島丸 三月二十七日
△汽船には二三等船室の設備無之候◎印船は晩香坡出帆日本へ直航可致候
日本郵船會社 シアトル支店 409 Colman Bldg. Seattle, Wash.
晩香坡代理店 B. W. Greer & Son Ltd. Yorkshire Bldg. Vancouver, B. C.



大阪商船會社汽船 ビクトリア出帆廣告 晩市代理店 C. Gardner Johnson Co. ビクトリア代理店 R. P. Rithet Co.
あらばま丸 一月廿八日 午後
あらびあ丸 二月廿二日 午後
ありぞな丸 三月三日 同
賃金 一等 二等 三等 横濱迄 日本各港共 神戸迄 洋食附 和食附
切符取次店 晩市 是永商會 日加貯蓄 安野商會 日加用達社 大田竹二郎 美府 永野商會 (晩市美府間汽船切符星上)

旅館 大森屋 横濱市花咲町參丁目「櫻木町停車場前」 館主 平賀銀太郎 電話 三四〇八番
横濱到着前無線電信にて御通知下され候へば埠頭迄御出迎ひ申候

新荷着 江州澤庵 丸干鰯 鹽ブリ 鹽ダイ 鹽サバ 其他種々 雜貨部では冬物其他大安賣致しますからたひやかし旁々御來店を願ます
前川商店 晩市パウエル街三六九 電話シーモア三七貳壹
T. MAIkAWA 369 Powell St. Vancouver, B. C.

自轉車やモーターサイクルの御用なら是非共ターメーへ
常に附屬品一切を揃へて御用命を待つて居ます
殊に修繕は特別入念保證附で致します
其他子供用自動車、車類、商店用器材ワゴン類も特價で賣つて居ます
學生諸君には特に御便利の樣イージーな月賦拂の方法もあります
◉レー、シー、エム製コロンビア號一手販賣 五十弗以上八十弗迄
◉英國特製ビー、エス、エー 百拾弗以上
◉中古各種二十弗以上
今回自轉車は九パーセント、タイヤーは二十五パーセントの値上げとなりましたが弊店では昨年の品が澤山持合せて居りますので其れが品切れにならぬ中此際至急御注文下されば值段で差上げます
新古取替等も最も御滿足に御相談に應じます
何品に限らず遠近を問はず御注文は自轉車及附屬物其他何地方よりの御注文は自轉車及附屬物其他何品に限らず遠近を問はず御注文は御迅速に發送致します
●見本御入用の方は御通知次第お送り致します
晩香坡市メーン街一一二 電話シーモア八五三〇
ターメー自轉車店